

Ársfrásøgn fyri 2020/2021

1. apríl til 31. mars

Annual Report 2020/2021

1 April to 31 March



Realurin

FØROYA REALKREDITSTOVNUR
FAROESE SHIPFINANCING FUND



UPPLÝSINGAR UM STOVNIN / FACTS ABOUT THE FUND	5
HØVUÐSTÖL / MAIN FIGURES	6
LYKLATÖL / KEY FIGURES	7
LEIÐSLUFRÁGREIÐING / MANAGEMENT'S REVIEW.	8
ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR / MANAGEMENT'S STATEMENT	24
GRANNSKOÐANARÁTEKNING FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA / INDEPENDENT AUDITORS' REPORT.	26
NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR / SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPALS	30
RAKSTRARROKNSKAPUR / PROFIT AND LOSS ACCOUNT	40
FÍGGJARSTÖÐA / BALANCE SHEET	41
GJALDFØRISFRÁGREIÐING / CASH FLOW STATEMENT.	43
EGINPENINGSFRÁGREIÐING / CHANGES IN EQUITY.	44
NOTUR/ NOTES	45



NORÐURLENDSKT UMHVØRVISMERKI
Svanamerktur prentlutur 541 705

UMBRÓTING, PRENT OG LÍÐUGTGERÐ: FØROYAPRENT



FØROYA REALKREDITSTOVNUR

Niels Finsensgøta 39

Postsmoga 367

FO-110 Tórshavn

Telefon: 35 34 10

E-mail: reakredit@reakredit.fo

www.realurin.fo

66. roknskaparár / *Accounting year no. 66*

Umboðsnevnd / Representatives

Björg á Rógvi,
skrivstovukvinna / *office assistant, Vestmanna*

Linjohn Christiansen,
skipsførari / *ship master, Skálavík*

Hanus Hansen,
reiðari / *ship owner, Klaksvík*

Hans Michael Johannesen,
fígjarleiðari / *finans, Tórshavn*

Jóhan Joensen,
reiðari / *ship owner, Kollafjørður*

Stefan í Skorini,
stjóri / *director, Tórshavn*

Annfinnur Garðalíð,
felagsformaður / *union leader, Skála*

Jan Højgaard,
felagsformaður / *union leader, Toftir*

Stjórn / Board of Directors

Jóannes Eidesgaard
Gloria Kalsø
Sigurd Poulsen

Varastjóri / Deputy Director

Leivur D. Michelsen

Virðismetingar- og sýnsmenn / Survey staff

Jón Magnussen,
skipsverkfrøðingur / *ship engineer, Tórshavn*

Niels J. Nielsen,
skipsførari / *ship master, Sørvágur*

Arne Olsen,
maskinmeistari / *engineer, Tórshavn*

Granskoðari / Auditor

SPEKT løggildir granskoðarar Sp/f

HÖVUÐSTÖL / MAIN FIGURES

tDKK	2020/ 2021	2019/ 2020	2018/ 2019	2017/ 2018	2016/ 2017
Rentur av útlánum / Interest from loans	25.620	25.196	27.388	32.758	32.471
Úrslit av útlánsvirksemi / Result from loan-activity	27.247	26.135	26.965	31.400	30.990
Úrslit áðrenn broyting í niðurskrivingum / Result before change in write downs	26.798	22.267	25.870	31.091	30.600
Úrslit áðrenn skat / Result before taxes	24.198	18.767	13.553	31.367	-49.152
Ársúrslitið / Result for the year	19.841	15.389	11.113	25.721	-40.305
Útlán 1. veðrættur, brutto / Loans 1 priority, gross	702.239	676.712	604.095	636.584	720.532
Útlán 2. veðrættur, brutto / Loans 2 priority, gross	245.358	236.288	219.554	230.124	324.510
Lánsbrøv / Bonds	100.945	99.612	219.278	219.521	146.074
Ogn til samans / Total assets	1.007.836	973.368	1.043.280	1.132.275	1.109.841
Hövuðsgrunnur / Main fund	801.000	786.000	778.000	758.000	726.000
Eginpeningur / Equity	890.811	870.970	855.581	844.468	818.747
Langfreistað skuld / Non-current liabilities	109.626	97.575	111.949	286.343	287.898
Stuttfreistað skuld / Current liabilities	7.399	4.823	76.650	1.464	3.196



	2020/ 2021	2019/ 2020	2018/ 2019	2017/ 2018	2016/ 2017	
Ognaravkast / Return on net assets	2,7%	2,3%	2,5%	2,7%	2,8%	
Eginpeningspartur / Equity ratio	88,4%	89,5%	82,0%	74,6%	73,8%	
Eginpeningsavkast / Return on equity	2,2%	1,8%	1,3%	3,1%	-4,8%	
Eykagrunnar í mun til útlán / Reserves as a ratio of loans	Min. 10%	10,2%	10,0%	10,2%	10,6%	10,1%
Eykagrunnar í mun til skuld / Reserves as a ratio of liability	Min. 20%	76,7%	83,0%	41,3%	30,0%	31,9%
Skuld í mun til hövuðsgrunn / Liability as a ratio of the main fund	Max. 500%	14,6%	13,0%	24,1%	38,0%	40,1%
Hægst loyvda útlán til ein lántakara ella bólk (mió.kr.) / Max. loan amount for a single borrower or group (DKK millions)	223	218	214	211	205	

Útrokning av lyklatalum / Key figure calculations

Ognaravkast / Return on net assets	$\frac{\text{Úrslit áðrenn broyting í niðurskrivingum} / \text{Result before changes in write downs} \times 100}{\text{Ogn til samans} / \text{Total assets}}$
Eginpeningspartur / Equity ratio	$\frac{\text{Eginpeningur, ultimo} / \text{Equity, year end} \times 100}{\text{Ogn til samans, ultimo} / \text{Total assets, year end}}$
Eginpeningsavkast / Return on equity	$\frac{\text{Ársúrslit} / \text{Result for the year} \times 100}{\text{Eginpeningur, ársmiðal} / \text{Equity in average}}$

Frágreiðing til lyklatalútrokningar / Explanation to calculation of key figures

Í útrokningini av lyklatalum verða nettoútlán nýtt /
When calculating the key figures, net loans are used.

Føroya Realkreditstovnur er ein sjálvsogvarstovnur, hvørs virkseml er skipað smb. lögtingslóg nr. 75 frá 5. november 1998 sum seinast broytt við lóg nr. 123 frá 7. desember 2012. Stovnurin verður stjórnaður av eini trímanna-stjórn, ið verður tilnevnd av landsstýrismanninum í fíggingarmálum. Stjórnin verður vald fyri 5 ár í senn. Stjórnin hevur saman við undirstjóranum dagligu leiðsluna av stovnunum um hendi. Sambært lógum og viðtøkum stovnsins verður rakstrarúrslitið flutt til eginognina. Verður stovnurin avtikin, verður við lögtingslóg tikin avgerð um, hvat ognir stovnsins skulu brúkast til.

Endamál

Endamál stovnsins er at veita lán við veð í fiskiførum, farmaskipum, ferðamannaskipum, flótandi eindum, førum í frálavavinnu og fiskaaling við heimstaði í Føroyum.

Høvuðsvirkseml

Høvuðsvirkseml stovnsins er at veita fígging til skip í føroyska flotanum. Fíggingin verður veitt móti, at Realurin fær 1. og 2. veðrætt í teimum skipum, sum fígging verður veitt til.

Við roknskaparárslok 31. mars 2021 hevði stovnurin útlán, hvørs høvuðsstólur var upp á 1.404,5 mió.kr., sum við avdráttum er komin niður á 947,6 mió.kr. Við roknskaparárslok vóru 7,8 mió.kr. í eftirstøðum av terminsgjöldum.

Býti millum útlánsbólkar

Realurin ynskir at minka um váðan við at hava eitt nøktandi býti millum útlánsbólkar. Tey samlaðu útlánini eru økt við 35 mió.kr. ella 4% í roknskaparárinum 2020/2021. Teir størstu bólkarir eru trol- og nótaskip, ísfiskatrolarar, supplyskip og farmaskip. Størsta økingin er hjá farmaskipum og trol- og nótaskipum. Tað eru veittar 128 mió.kr. í nýggjum lánum. Lán fyri 17 mió.kr. eru goldin áðrenn tíð, meðan 77 mió.kr. stava frá vanligum avdráttum.

Útlánini kunnu bólkast soleiðis:

Mi. DKK	2020/21		2019/20		2018/19		2017/18	
Ísfiskatrolarar	169	18%	178	19%	187	23%	195	22%
Frystitrolarar	21	2%	21	2%	22	3%	39	5%
Línu- og garnaskip	60	6%	43	5%	37	5%	44	5%
Rækjutrolarar	0	0%	2	0%	2	0%	3	0%
Verksmiðjutrolarar	81	9%	73	8%	100	12%	119	14%
Trol- og nótaskip	241	25%	273	30%	249	29%	237	28%
Útróðrabátar	17	2%	11	1%	8	1%	10	1%
Farmaskip	187	20%	134	15%	59	7%	52	6%
Supplyskip	147	16%	153	17%	138	17%	139	16%
Ferðamannaskip	25	3%	25	3%	22	3%	29	3%
	948	100%	913	100%	824	100%	867	100%



The Faroese Shipfinancing Fund is a self-governing institution. The Fund's activity is organized as prescribed in act no. 75 of the Løgting (Faroese Parliament) from 5 November 1998, latest modified with act no. 123 from 7 December 2012. The Board of Directors consists of 3 persons appointed by the Minister of Finance. The board is elected for a five years period. The Board of Directors and the Deputy Director carry on the daily management of the Fund. According to acts and articles of association the annual result is transferred to the equity. If the Fund is to be abolished, an act of Parliament will decide what the Funds assets are to be used to.

Purpose

The purpose of the Fund is to grant loans with security in fishing vessels, cargo boats, passenger ships, floating entities, vessels in the offshore industry and fish farming with domicile in Faroe Islands.

Main activity

The Fund's main activity is providing finance to Faroese ships. Loans are granted with first and second priority mortgages in the ships that are financed.

The principal of the Fund's loans as at 31 March 2021 was DKK 1,404.5 million, which with paid instalments amount to DKK 947.6 million. By the close of the accounting year, DKK 7.8 million of the mortgage payments were overdue.

Loans divided between groups of ships

The Fund aims at minimizing the risk by having a spread among the groups of loans. During the accounting year 2020/2021 the total loans have increased by DKK 35 million corresponding to 4%. The most significant groups are purse seiners, fresh fish trawlers, supply ships and cargo vessels. The most significant increase concerns cargo vessels and pelagic trawlers. DKK 128 million have been granted in new loans. Loans amounting DKK 17 million have been repaid before maturity and DKK 77 million concerns repayments.

The loans can be divided into groups as follows:

DKK million	2020/21		2019/20		2018/19		2017/18	
Fresh fish trawlers	169	18%	178	19%	187	23%	195	22%
Freezer trawlers	21	2%	21	2%	22	3%	39	5%
Long Liners and Gillnetters	60	6%	43	5%	37	5%	44	5%
Factory Shrimpers	0	0%	2	0%	2	0%	3	0%
Factory trawlers	81	9%	73	8%	100	12%	119	14%
Purse seiners/ Pelagic vessels	241	25%	273	30%	249	29%	237	28%
Fishing boats	17	2%	11	1%	8	1%	10	1%
Farming vessels	187	20%	134	15%	59	7%	52	6%
Supply ships etc.	147	16%	153	17%	138	17%	139	16%
Passenger ship	25	3%	25	3%	22	3%	29	3%
	948	100%	913	100%	824	100%	867	100%

Fiskiskapur og gongdin hjá ymsu skipabólkunum

Fiskivinnan varð hart rakt av covid-19, sum rakti allan heiminn í byrjanini av 2020. Flest allir fiskaprísir fullu, serliga á tí evropeiska marknaðinum. Av høvuðsfiskasløgnum er tað bert uppsin, sum hevði hægri prís í 2020 samanborið við 2019.

Fiskiveiðan hjá heimaflotanum var 97.208 tons í 2020, og er hetta tað sama sum í 2019. Virði á veiðuni upp á 932 mió.kr. í 2020 var 207 mió.kr ella 18% minni enn í 2019. Hóast broytingarnar í nøgd ikki eru so stórar, eru stórar broytingar í millum fiskasløgini.

Í 2020 fingur línuskipini og garnaskipini 5.400 tons av makreli, harafturat hækkaði kvotan til hinar bólkarar við 42 prosentum, soleiðis at makrelkvotan hækkaði við 8.878 tons ella 77% og virðið 48 mió.kr. ella 81%. Veiðunøgdin av toski lækkaði við 12.039 tonsum ella 47 % og virði lækkaði við 238 mió.kr. Nøgdin av hýsu er lækkað við 1.487 tonsum ella 17% og virðið er lækkað 23 mió.kr. ella 20%. Í nøgd er uppsafiskiskapurin hækkaður við 1.600 tonsum ella 8% ímeðan virðið er hækkað 27 mió.kr. ella 20%. Í bólkunum " annar botnfiskur" og „flatfiskur“ eru prísirnir lækkaðir við ávikavist 15% og 12%. Virðið á havtasku er lækkað við 13 mió.kr. og svartkalva við 6,8 mió.kr.

Fiskaslag	Nøgd í tonsum		Virði í 1.000 kr.		Miðalprísur pr. kg.	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Toskur	13.380	25.419	268.733	506.670	20,08	19,93
Hýsa	7.269	8.756	92.943	115.631	12,79	13,21
Upsi	20.603	19.003	143.763	116.814	6,98	6,15
Annar botnfiskur	11.310	9.505	115.492	112.775	10,21	11,86
Gulllaksur	11.737	11.734	52.137	57.333	4,44	4,89
Flatfiskur	5.018	5.045	126.591	146.903	25,23	29,12
Uppsjóvarfiskur	20.366	11.488	107.822	60.464	5,29	5,26
Onnur fiskasløg tils.	7.416	6.258	24.221	21.539	3,27	3,44
Veiðan til samans	97.099	97.208	931.702	1.138.129	9,60	11,71

Kelda: Vørn

Sjálvt um veiðan hjá heimaflotanum er tann sama í 2020 sum í 2019, er tó stórir munur á teimum ymsu bólkunum. Størstu afturgongdina hevur útróðurin. Lækkingin er góðar 6.163 tkr. ella 42%. Trolararnar hava eina framgongd upp á 2.730 tons ella 5%. Tað er bara uppsin og makrelurin sum hava framgongd í nøgd. Upsi við 1.680 tonsum og makrelurin við 4.050 tonsum. Størstu afturgongd hevur toskurin við 1.825 tonsum ella 56%. Hjá línuskipinum er ein framgongd upp á 1.668 tons. Her er afturgongdin 4.241 tons av toski og hýsu, meðan longa og brosmá hava eina framgongd upp á 1.755 tons. Harafturat fingur línuskipini 4.000 tons av makreli í 2020. Hjá bólkinum „gørn, trol og skeljabátum“ varð framgongdin 1.099 tons, ella 10%. Toskurin hevði eina afturgongd upp á 1.030 tons, ella 54% meðan skeljar høvdu eina framgongd upp á 1.074 tons ella 19%.



Fishery and results for the various groups of fishing vessels

The fishing industry was severely affected by the covid-19 pandemic, which hit the world in early 2020. Most fish prices fell, especially in the European market. Of the main fish species, only saithe has a higher price in 2020 than in 2019.

Catches from the domestic fleet in 2020 were about 97,208 tonnes in 2020, which is at the same level as in 2019. The value of the catch amounting DKK 932 is DKK 207 million or 18% less than in 2019. Despite the fact that there are almost no changes in quantity, the changes in species have been significant.

In 2020 the longliners and gillnetters caught 5,400 tons of mackerel in addition the quotas for the other groups increased by 42%, which means that the quota for mackerel increased by 8,878 tonnes or 77% and the value increased by DKK 48 million or 81%. The catches of cod decreased by 12,039 tonnes or 47% and the value decreased by DKK 238 million. The catches for haddock have decreased by 1,487 tonnes or 17% and the value has decreased by DKK 23 million or 20%. In quantity the catches for pelagic species has increased by 1,600 tonnes or 8%, while the value has increased by DKK 27 million or 20%. The species within groundfish and flat fish have had a decrease in price by respectively 15% and 12%. The value of monk has decreased by DKK 13 million and the value of greenland halibut has decreased by DKK 6.8 million.

Fish species	Quantity in tonnes		Value in DKK 1,000 kr.		Average price per kg	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Cod	13,380	25,419	268,733	506,670	20.08	19.93
Haddock	7,269	8,756	92,943	115,631	12.79	13.21
Saithe	20,603	19,003	143,763	116,814	6.98	6.15
Groundfish	11,310	9,505	115,492	112,775	10.21	11.86
Silver smelt	11,737	11,734	52,137	57,333	4.44	4.89
Flat fish in total	5,018	5,045	126,591	146,903	25.23	29.12
Pelagic fish	20,366	11,488	107,822	60,464	5.29	5.26
Other fish species	7,416	6,258	24,221	21,539	3.27	3.44
Catch in total	97,099	97,208	931,702	1,138,129	9.60	11.71

Source: The Faroe Islands Fisheries Inspection

Even though the total catches from the domestic fleet in 2020 were the same as in 2019, there is a huge difference in the various species. The most significant decrease concerns the fishing boats with a decline of approx. DKK 6,163 thousand or 42%. The trawlers have had an increase by 2,730 tonnes or 5%. The only species that have had an increase are saithe and haddock. The saithe has had an increase of 1,680 tonnes and the mackerel an increase of 4,050 tonnes. The catches for cod have had the most significant decrease, which is 1,825 tonnes or 56%. The long liners had an increase of 1,668 tonnes. However there was a decrease of 4,241 tonnes concerning cod and haddock, but the catches of ling and torsk had an increase of 1,755 tonnes. Additionally the long liners caught 4,000 tonnes of mackerel in 2020. Gillnetters, trawl- and shell boats had an increase of 1,099 tonnes or 10%. The catches of cod decreased by 1,030 tonnes or 54%, while the catches for shells increased by 1,074 tonnes or 19%.

LEIÐSLUFRÁGREIÐING

Nøgd í tonsum	2020	2019	2018	2017	2016	2015
Trolarar, botnfiskur	39.982	41.021	42.962	47.300	46.343	45.178
Trolarar, uppsjóvarfiskur	13.818	10.353	13.973	23.524	15.740	22.893
Trolarar til samans	53.800	51.374	56.935	70.824	62.083	68.071
Línuskip	21.618	19.950	15.280	13.457	14.161	13.718
Útróður	8.660	14.823	7.685	5.035	6.175	6.749
Gørn, trol og skeljabátar	13.020	11.158	10.433	9.388	7.975	7.786
	97.098	97.305	90.333	98.704	90.394	96.324

Kelda: Vørn

Virðið á veiðuni hjá heimaflotanum lækkaði við 206,6 mió.kr. ella 18%. Virðið lækkaði í øllum bólkum. Størstu lækkingina hevði útróðurin, sum lækkaði 118,7 mió.kr. ella 50%. Av hesum lækkaði toskurin 107,4 mió.kr. ella 61%. Virði hjá línuskipunum, gørn, trol og skeljabátinum lækkaði við 15% og trolarnir við 3%. Hjá trolaranum lækkaði virði á toskinum og hýsuni 36,7 mió.kr., meðan uppsin hækkaði við 27,6 mió.kr. og makrelurin við 22,9 mió.kr. Virðini á stórt sæð øllum hinum fiskasløgnum lækkaðu. Hjá línuskipunum lækkaði virði á toski og hýsu við 85,1 mió.kr., meðan longa og brosma hækkaðu við 6,6 mió.kr. Harafturat fingur línuskipini makrelkvotu fyri fyrstu fer. Virðið varð knappar 21 mió.kr. Hjá garna, trol og skeljabátinum varð lækkingin 17,2 mió.kr. Størstu broytingarnar hevði toskurin sum lækkaði 20,2 mió.kr. og havtaskan við 9,1 mió.kr. Garnaskipini fingur í 2020 eina makrel kvotu upp á 1.400 tons. Virði varð umleið 8,4 mió.kr.

Virði í 1.000 kr

Reiðskapur	2020	2019	2018	2017	2016	2015
Trolarar, botnfiskur	309.568	339.970	370.057	402.493	437.289	436.185
Trolarar, uppsjóvarf.	73.514	54.897	79.374	134.525	94.969	114.822
Trolarar til samans	383.082	394.867	449.431	537.018	532.258	551.007
Línuskip	334.020	392.877	306.020	236.183	229.680	223.239
Útróður	116.670	235.386	125.332	75.657	88.363	94.014
Gørn, trol og skeljab.	97.930	115.165	123.382	110.105	86.062	68.876
	931.702	1.138.295	1.004.166	958.963	936.363	937.136

Kelda: Vørn

Fiskaslag	Nøgd í tonsum		Virði í 1.000 kr.		Miðalprísur pr. kg.	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Makrelur	49.058	51.951	453.997	475.560	9,25	9,15
Sild	107.990	119.457	453.471	506.629	4,20	4,24
Svartkjaftur	341.161	332.960	703.455	673.820	2,06	2,02
Lodna o.a.	3.365	4.889	7.134	10.648	2,12	2,18
Nóta- og ídnaðarskip tils.	501.574	509.257	1.618.057	1.666.657	3,23	3,27
Heimaflotin	97.098	97.305	931.702	1.138.297	9,60	11,70
Rækjuskip	2.289	2.154	55.137	45.905	24,09	21,31
Flakatrolarar, liðugv.	12.789	15.605	420.429	549.973	32,87	35,24
Veiðan til samans	613.750	624.321	3.025.325	3.400.832	4,93	5,45

Kelda: Vørn



Quantity in tonnes	2020	2019	2018	2017	2016	2015
Trawlers, groundfish	39,982	41,021	42,962	47,300	46,343	45,178
Trawlers, pelagic fish	13,818	10,353	13,973	23,524	15,740	22,893
Trawlers in total	53,800	51,374	56,935	70,824	62,083	68,071
Long liners	21,618	19,950	15,280	13,457	14,161	13,718
Fishing boats	8,660	14,823	7,685	5,035	6,175	6,749
Gillnetters, trawl- and shell boats	13,020	11,158	10,433	9,388	7,975	7,786
	97,098	97,305	90,333	98,704	90,394	96,324

Source: The Faroe Islands Fisheries Inspection

The value of the catches from the domestic fleet decreased by DKK 206.6 million or 18%. The decrease concerned all groups, but the most significant decline concerned the fishing boats with DKK 118.7 million or 50%. This included a decrease concerning cod with a value of DKK 107.4 million or 61%. The value of the catches concerning the long liners, gillnetters, trawl- and shell boats decreased by 15% and the value concerning the catches from the trawlers declined by 3%. Within the group "trawlers" the value of cod and haddock declined by DKK 36.7 million, while the value of saithe increased by DKK 27.6 million and the value of mackerel increased by DKK 22.9 million. The value of virtually all the other species declined. Within the group "long liners" the value of cod and haddock decreased by DKK 85.1 million, while the value of ling and torsk increased by DKK 6.6 million. In addition the long liners received quotas for mackerel for the first time. The value was approx. DKK 21 million. The gillnetters, trawl- and shell boats had a decrease of DKK 17.2 million. The most significant change concerned the cod and monk with a decrease of respectively DKK 20.2 million DKK 9.1 million. The gillnetters received a mackerel quota for 1,400 tonnes in 2020. The value was approx. DKK 8.4 million.

Value in DKK 1,000

Equipment	2020	2019	2018	2017	2016	2015
Trawlers, ground fish	309,568	339,970	370,057	402,493	437,289	436,185
Trawlers, pelagic fish	73,514	54,897	79,374	134,525	94,968	114,822
Trawlers in total	383,082	394,867	449,431	537,018	532,258	551,007
Long liners	334,020	392,877	306,020	236,183	229,680	223,239
Deck boats	116,670	235,386	125,332	75,657	88,363	94,014
Gillnetters trawls and shell boats	97,930	115,165	123,382	110,105	86,062	68,876
	931,702	1,138,295	1,004,166	958,963	936,363	937,136

Source: The Faroe Islands Fisheries Inspection

Total catches	Quantity in tonnes		Value in DKK 1.000		Average price per kg.	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Mackerel	49,058	51,951	453,997	475,560	9.25	9.15
Herring	107,990	119,457	453,471	506,629	4.20	4.24
Blue whiting	341,161	332,960	703,455	673,820	2.06	2.02
Capelin	3,365	4,889	7,134	10,648	2.12	2.18
Pelagic fish in total	501,574	509,257	1,618,057	1,666,657	3.23	3.27
Inshore fleet	97,098	97,305	931,702	1,138,297	9.60	11.70
Shrimp trawlers	2,289	2,154	55,137	45,905	24.09	21.31
Factory trawlers, round fish & fillets	12,789	15,605	420,429	549,973	32.87	35.24
Total catches	613,750	624,321	3,025,325	3,400,832	4.93	5.45

Source: The Faroe Islands Fisheries Inspection

Aftur í ár hava nóta- og ídnaðarskipini havt eitt gott ár. Tað hevur verið ein lítil lækking í veiðu og virði. -1,5% í veiðu og -2,9% í virði. Ongin fiskiskapur hevur verið eftir lodnu í 2020.

Hjá rækjuskipinum øktist nøgdin av rækjum 135 tons og virðið 9 mió.kr. Tað er nú bara eitt rækjuskip eftir í Føroyum, eftir at eitt skip bleiv selt av landinum í juni 2017. Tveir flakatrolarar fiska eisini partvís rækjur, soleiðis at tann samlaða veiðan eftir rækjum í 2020 er 3.803 tons sum er 730 tons minni enn í 2019. Virði er 75 mió.kr. Hetta er 12 mió.kr. minni enn í 2019.

Hjá flakatrolarum er nøgdin lækkað við 2.816 tons sum ella 18%, og virði er lækkað við 130 mió.kr. ella 24%. Prísurin er lækkaður við kr. 2,37 ella 7%.

Hjá rækjuskipum, flakatrolaranum og partvís línuskipunum eru nøgdirnar ikki tíðaravmarkaðar, t.v.s. at nøgdirnar verða skrásettar tá skipini landa, og tí kann partur av veiðini verða fiskaður árið fyri.

Útflutningur av fiski í 1.000 kr.

	2020	2019	2018	2017	2016	2015
Makrelur	984.240	964.122	681.789	1.043.204	990.203	862.000
Sild	618.923	739.453	485.728	654.293	401.954	471.812
Svartkjaftur	139.381	160.953	156.296	144.913	175.946	161.357
Uppsjóvarfiskur tils.	1.742.544	1.864.528	1.323.813	1.842.410	1.568.103	1.495.169
Laksur og síl	3.316.039	4.042.363	3.346.962	3.871.636	3.661.887	2.799.279
Annar fiskur	2.594.160	3.029.127	2.815.596	2.697.859	2.444.289	2.401.267
Útflutningur av fiski til samans	7.652.743	8.936.018	7.486.371	8.411.905	7.674.279	6.695.715
Annar fiskur í %	34	34	38	32	32	36

Kelda: Hagstova Føroya

Virði á veiðuni hjá heimaflotanum er minkað nógv tey seinastu árin í mun til tann samlaða fiskiskapin. Í 2008 og 2009 var veiðan hjá heimaflotanum 50% av fiskiskapinum. Síðani tá hevur virðið verið javnt fallandi. Í 2020 var útflutningurin hjá botnfiskafлотanum 38% av tí samlaða fiskaútflutninginum. Hetta er bert tí, at útflutningurin av laks er fallin so nógv í 2020.

Hvussu 2021 kemur at roynast er ilt at siga enn, men korona kreppan, sum rakti allan heimin í 2020, er ikki av enn. Í løtuni er partur av Asiu, Afrika og Suðuramerika hart raktir. Afturgongd hevur verið í útflutninginum bæði í nøgd og virði teir fyrstu 3 mánaðir í ár í mun til í fjør. Sambært uppgerð frá Vørn vórðu 146.000 tons fiskað í tíðarskeiðinum 1. januar til 30. apríl 2021 ímóti 182.000 tons sum sama tíðarskeið í fjør. Veiðuvirðið 1. januar til 30. apríl 2021 var 850 mió.kr. ímóti 930 mió.kr. sama tíðarskeið í fjør. Heimaflotin hevði eina afturgongd upp á 68 mió.kr. Uppsjóvarskipini avreiddur fyri 526 mió.kr. teir fyrstu fyra mánaðirnir í ár. Tað er 54 mió.kr. minni enn í fjør. Fiskimálaráðið hevur ikki skrivað makrelloyvini út enn. Uppsjóvarskipini fiskaði fyri 328 mió.kr. av makreli sama tíðarskeið í fjør.



2020 was yet another good year for the purse seiners and industrial vessels. There has been a minor decrease of 1.5% in catfish and 2.9% in value. There have been no catfish for capelin in 2020.

The shrimp trawlers had an increase in catfish of 135 tonnes with a value of DKK 9 million. There is only one shrimp trawler left in the Faroese fleet after one was sold in 2017. Two factory trawlers partly catch shrimps though, so the total catch for shrimps in 2020 was 3,803 tonnes, which is 730 tonnes less than in 2019. The value was DKK 75 million, which is DKK 12 million less than in 2019.

The quantity concerning the factory trawlers has decreased 2,816 tonnes or 18% and the value has decreased by DKK 130 million or 24%. The price has decreased by DKK 2.37 or 7%.

For shrimp trawlers, factory trawlers or partly long liners, the quantities are not time-limited, i.e. the quantities are registered when the ships land and therefore part of the catch may have been catfished the year before.

Export in DKK thousand

	2020	2019	2018	2017	2016	2015
Mackerel	984,240	964,122	681,789	1,043,204	990,203	862,000
Herring	618,923	739,453	485,728	654,293	401,954	471,812
Blue whiting	139,381	160,953	156,296	144,913	175,946	161,357
Pelagic fish in total	1,742,544	1,864,528	1,323,813	1,842,410	1,568,103	1,495,169
Salmon and trout	3,316,039	4,042,363	3,346,962	3,871,636	3,661,887	2,799,279
Other species	2,594,160	3,029,127	2,815,596	2,697,859	2,444,289	2,401,267
Total export of fish	7,652,743	8,936,018	7,486,371	8,411,905	7,674,279	6,695,715
Other species in %	34	34	38	32	36	36

Source: Faroe Statistic Bureau

The value of the catfish from the domestic fleet has declined considerably during the last years compared to the total catfish. In 2008 and 2009 the domestic fleet owned 50% of the total catfish. Since then the value has declined steadily. In 2020 the export of ground fish was 38% of the total fish export. This is due to the fact that the export of salmon has decreased significantly this year.

It is difficult to predict how 2021 will turn out, but the corona crisis, which made an impact on the whole world in 2020 isn't over yet. Currently, parts of Asia, Africa and South America are hit hard. There has been a decline in exports in the first 3 months of this year both in terms of quantity and value. According to a statement from The Faroese Fisheries Inspection, 146,000 tonnes were catfished in the period 1 January to 30 April 2021 against 182,000 tonnes for the same period last year. The value of the catch for the period 1 January to 30 April 2021 was DKK 850 million compared to DKK 930 million for the same period last year. The domestic fleet had a decline of DKK 68 million. The pelagic trawlers sold for DKK 526 million the first four months in 2021, which is DKK 54 million less than in 2020. The Ministry of Fisheries has not yet issued the mekrel quotas. The pelagic trawlers caught for a value of DKK 328 million for the same period last year.

Tað sær út til at fiskaprísirnir verða lægri í 2021 enn í 2020, um støðið fyrri teir fyrstu fyra mánaðir kemur at galda.

Í ár skulu Føroyar eisini gera avtalu við Stórabretland. Tað hevur ikki eydnast enn og heldur ongin avtala er fingin við EU. Avtalurnar, ið eru gjørdar, eru á leið tær somu sum í fjør. Toskakvotan á Flemish Kap er tó minkað munandi. Hon er farin úr 1.907 tonsum niður í 335 tons. Haraftur ímóti hava vit fingið 2.000 tons av toski afturat í russiskum sjógvi og 1.000 tons í grønlandskum sjógvi.

Føroyar hava ásett kvoturnar fyrri uppsjóvarfisk. Makrelurin er lækkaður við 8.792 tonsum niður á 107.396 tons. Svartkjafturin er lækkaður við 82.539 tonsum niður á 330.158 tons, meðan norðhavssildin er hækkað við 27,660 tonsum upp á 143.553 tons.



Based on the first 4 months of this year, it looks like fish prices will be lower in 2021 than in 2020.

This year the Faroe Islands also are to make an agreement with Great Britain. This has not succeeded yet and there is neither an agreement with the EU. The agreements, which have been made, are approximately at the same level as last year. However, the cod quota at Flemish Cape has been reduced significantly. It has gone from 1,907 tonnes down to 335 tonnes. On the other hand, we have got 2,000 tonnes of cod in the Russian Sea and 1,000 tonnes in the Greenlandic Sea.

The Faroe Islands have set quotas for pelagic fish. The quotas for mackerel have declined by 8,792 tonnes and are now 107,396 tonnes. The quota for blue whiting has declined by 82,539 tonnes to 330,158 tonnes, while the quota for Northe Sea herring has increased by 27,660 tonnes to 143,553 tonnes.

Frálandavinnan

Realurin fíggjar bæði tey stóru feroysku feløgini í frálanda vinnuni. Feløgini arbeiða á hvør sínum segmenti. Tað eina felagið hevði eitt yvirskot í 2020 og hjá hinum varð vænta, at niðurgongdin var steðgað og tað sá ljósari út. Korona kreppan gjørði tó, at raturar fullu aftur, so at felagið ikki kundi halda fram í verandi líki, eftir at avtalan við fíggjarstovnarar gekk út 1. januar 2021. Felagið byrjaði longu í fjør samráðingar við fíggjarkreditorarar. Nú sær út til, at ein loysn verður funnin, har fýra fíggjarstovnar verða við í loysnini, har Realurin er tann størsti. Bæði feløgini arbeiða í oljuvinnuni, men arbeið verður við, at koma inn á vindmyllu marknaðin á sjónum.

Ferðamannaskip

Turisman er tann vinnan sum er harðast rakt av korona kreppuni. Tað má væntast, at nógv feløg í vinnuni fara á húsagang um allan heim. Realurin er við í fíggingini av Norrønu hjá Smyril Line. Raksturin av skipinum og hotell virkseminum hevur givið hall. Annað virksemin hjá felagnum hevur tó gjørt, at felagið hevur eitt yvirskot á knappar 8 mió.kr.

Farmavinnan

Realurin hevur økt útlánini til farmaskip við 52 mió.kr. í 2020/21. Útlánini eru nú 19,6% av samlaðu útláninum. Realurin fíggjar 3 feløg innan hesa vinnu. Farmavinnan hevur ikki verið so hart rakt av koronu kreppuni sum aðrir skipabólkar. Úrslitini fyri 2020 hava verið góð.

**The offshore industry**

The Fund finances both the major Faroese companies in the offshore industry. One of these had a positive result in 2020 and what the other is concerned, it was expected that the most difficult times were over. However, the corona-pandemic caused the rates to fall, which made it impossible for that company to continue in the same way, after the agreement with the financial institutions expired on 1 January 2021. The company started negotiating with the financing creditors already last year. Now it seems there is a solution with four financial institutions including The Faroese Shipfinancing Fund as the biggest one. Both companies work in the oil industry, but work is underway to enter the offshore wind market.

Passenger ships

The tourist industry is the industry most affected by the corona crises. It is expected that many companies will go bankrupt worldwide. The Fund is involved in the financing of Smyril Line's *Norrøna*. The operation of the ship as well as the hotel activity have resulted in a loss. However, the company's other activity has meant that the company has a profit of almost DKK 8 million.

The cargo industry

The Fund has increased the loans to freight vessels by DKK 52 million in 2020/21. The loans now accounts for 19.6% of the total lending. The Fund finances three companies within this industry. The freight industry has not been hit hard by the corona crisis like other shipping groups. The results for 2020 have been good.

ÁRSROKNSKAPURIN 2020/2021**Úrslitið**

Úrslit áðrenn niðurskrivingar og staðfest tap upp á útlán er 26,8 mió.kr., sum er 4,5 mió.kr. hægri enn í 2019/20. Høvuðsmunurin stavar frá rentum og kursjavnungum av virðisbrøvum sum eru 3,5 mio.kr. hægri.

Tá ið niðurskrivingar og skattur eru drigin frá, er ársúrslitið 19,8 mió.kr., sum 4,5 mió.kr. hægri enn í 2019/20.

Niðurskrivingar til tap upp á útlán

Stjórnin hevur onki afturført av verandi niðurskrivingum til tap upp á útlán. Niðurskrivingin til tap upp á onnur útlán er økt við 2,6 mió.kr. Soleiðis eru samlaðu niðurskrivingarnar til tap upp á útlán 66,8 mió.kr. tann 31. mars 2021.

Stjórnin metir, at soleiðis sum pantini hjá Realinum eru samansett við eini ávísari spjaðing millum ymsu sløgini av skipabólkum, so er nóg mikið lagt upp fyri hóttandi tapum.

Eftirstøðurnar eru 7,8 mió.kr. tann 31. mars 2021 svarandi til 0,89% av samlaðu nettoútlánunum.

Eginpeningurin

Eginpeningurin vaks við 19,8 mió.kr. til 890,8 mió.kr. í roknskaparárinum 2020/21. Við roknskaparársbyrjan var høvuðsgrunnurin 786 mió.kr. og eykagrunnurin 85 mió.kr. Við roknskaparársenda var høvuðsgrunnurin 801 mió.kr. og eykagrunnurin 89,8 mió.kr.

Upphæddin í eykagrunninum pr. 31. mars 2021 var 89,8 mió.kr., svarandi til 76,7% av skuld stovnsins.

Lyklatal og soliditetur

Ognaravkastið var 2,7%, sum er áleið tað sama sum seinasta roknskaparár, tá ið tað var 2,3%. Rentingin av eginognini var 2,2% í farna ári samanborið við 1,8% seinasta ár. Eykagrunnar settir í mun til útlánini vóru 10,2%. Seinasta roknskaparár var prosentíð 10,0%.



ANNUAL REPORT 2020/2021

Result

The result before write downs on loans and realized losses is DKK 26.8 million, which is DKK 4.5 million higher than in 2019/20. The main difference is due to interest income and exchange rate adjustments of securities which are DKK 3.5 million higher than last year.

After deduction of write-downs and taxes, the result is DKK 19.8 million, which is DKK 4.5 million higher than in 2019/20.

Provision on bad loans

The management has not made reversed provision for bad debt. Provisions for bad debt for other loans are increased by DKK 2.6 million, so that the total provisions for bad debt add up to DKK 66.8 million as at 31 March 2021.

The management is of the opinion that when taking into account the composition of the Fund's securities which are dispersed between the various groups of ships, the provisions for bad loans should hold up against any possible losses.

Payments overdue amount to DKK 7.8 million as at 31 March 2021 corresponding to 0.89% of total loans.

Equity

The Fund's equity increased by DKK 19.8 million to a total of DKK 890.8 million in the accounting year 2020/2021. At the beginning of the year, the Main Fund was DKK 786 million and the Reserve Fund was DKK 85 million. At the end of the year, the Main Fund was DKK 801 million and the Reserve Fund amounted to DKK 89.8 million.

As at 31 March 2021, the Reserve Fund had a total sum of DKK 89.8 million, corresponding to 76.7% of the Fund's total debt.

Key figures and solidity

Return on net assets was 2.7%, which is about the same as last year when it was 2.3%.

The return on equity was 2.2%, compared to 1.8% last year. Reserve Funds as part of loans are 10.2%. Last year they were 10.0%

Soliditetur stovnsins máldur sum samlaði eginpeningur í lutfalli av:

	2020/21	2019/20	2018/19
Samlaðu skyldum	761%	851%	456%
Samlaðu lánum og eftirstøðum	101%	102%	111%

Soliditeturin sigur nakað um, at stovnurin framvegis hefur orku til at vera við í fíggingini av nýútvegan og nýmótansgerð av fiskiførurum og øðrum flótandi eindum, og tað ætlar hann at vera við til, so leingi fíggarorkan loyvir tí.

Hendingar eftir roknskaparárslok

Ongar hendingar av slíkum týðningi, at tær hava ávirkan á ársroknskapin hava verið síðani roknskaparárslok.

Framtíðin

Rentan á altjóða marknaðum hefur ligið á einum lágum støði síðani september 2009. Seinasta roknskaparárið og fram til í dag hefur CIBOR rentan 6 mánaðir ligið millum - 0,39% og +0,01%. Næstan øll okkara útlán, sum eru fíggað saman við øðrum fíggingarstovnum, eru bundin at cibor rentuni. Tað verða ikki væntaðar tær stóru broytingarnar í rentuni í nærmastu framtíð.

Tann nýggja fiskivinnulóggávan, sum kom í gildi 1. januar 2018 er nú aftur broytt. Uppboðssølan verður avtíkin og menningarkvoturnar verða helst til egin kvotur. Eisini eru veiðurættindi flutt yviraftur á skipini. Hetta er ein fyrimunur hjá Realinum, tí at tey veð Realurin hefur í skipum eru tryggari. Ein vansi í nýggju lógini er tann høgi skatturin í sambandi við sølu av veiðirættindum. Flest øll kunnu vera samd um, at aktørar sum fara út úr vinnuni, skulu gjalda eyka skatt av rættindunum sum teir hava fingið fyrri onki.

Trupulleikin er, at hetta forðar fyrri neyðugum tillagingum av vinnuni, tí allar broytingar verða roknaðar sum søla. Um eitt felag ætlar at fáa eitt nýggjari skip, og ikki hefur nokk av eginpeningi, so kann felagið ikki tekna nýggjan partapening, har nýggir kapitaleigarar kunnu vera við.

Leiðslan metir, at úrslitið fyrri 2021/22 áðrenn niðurskrivingar og skatt kemur at liggja á sama støði sum í 2020/21.



The solidity of the Fund measured as the equity in proportion to:

	2020/21	2019/20	2018/19
The total debt of the Fund	761%	851%	456%
The total loans of the Fund	101%	102%	111%

The solidity makes it clear that the Fund still has the means to provide financing for new ships and modernization of existing ships and other floating entities, and the Fund plans to carry on with these activities as long as the means allow it to do so.

Subsequent events

No events of such importance that have influence on the accounts have occurred since the balance sheet date.

Future

The interest rate on the world market has been steady on a low level since September 2009. During the last year and up until today the CIBOR 6 months has been between -0.39% and -0.01%. Almost all our lending that is financed together with other financial institutions are linked to the CIBOR interest. The CIBOR interest is not expected to change much in the near set future.

The new fishing act from 1 January 2018 has been changed again. The auction will be repealed and the development quotas will most likely become own quotas, and the rights to catch are transferred back to the vessels. This is of benefit to the Fund as the mortgage on the vessels thereby becomes safer. One disadvantage with the new law is the high taxation associated with sale of fishing rights. Most people can agree that operators leaving the fishing industry must pay extra tax for the rights they have been given for free.

The problem is that this prevents necessary adjustment for the industry as all changes are counted as sales. If a company has plans on getting a newer ship, but does not have sufficient equity, it is not possible to subscribe for new capital with new shareholders.

The management expects that the annual result before write downs and tax for 2021/2022 to be at the same level as in 2020/2021.

Stjórnin og varastjórin hava í dag viðgjørt og góðkent ársfrásøgnina fyri 2020/21 fyri Føroya Realkreditstovn.

Ársfrásøgnin er greidd úr hondum í samsvari við føroysku ársroknskaparlógina,

Vit meta, at at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av stovnsins ognum, skyldum og fíggjarligu støðu hin 31. mars 2021 umframt av rakstrarúrslitinum og peningastreyminum hjá stovninum fyri roknskaparárið 1. apríl 2020 – 31. mars 2021.

Leiðslufrágreiðingin inniheldur eftir okkara tykki eina rættvísandi frágreiðing um virksemið og fíggjarligu viðurskiftini, ársúrslitið og fíggjarligu støðu stovnsins umframt eina frágreiðing um mest eyðsýndu váðarnar og ivamálini, sum stovnurin hevur.

Av tí at stovnurin avleggur ársfrásøgn eftir føroysku ársroknskaparlógini, verða virðisbrøvini virðisásett til ultimokursir í fíggjarstøðuni. Í § 25 í viðtøkunum um Føroya Realkreditstovn er ásett, at virðisbrævaognir skulu virðisásetast til søguligar miðalkursir. Hetta virðið er upplýst í notu 8.

Tórshavn 2. juni 2021

Stjórn:

Jóannes Eidesgaard

Gloria Kalsø

Sigurd Poulsen

Varastjóri:

Leivur D. Michelsen



The Board of Directors and the Deputy Director have today discussed and approved the annual report for 2020/21 for the Faroese Shipfinancing Fund.

The annual report has been prepared in accordance with the Faroese Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the Fund's financial position at 31 March 2021 and of the results of the Fund's operations and cash flows for the financial year 1 April 2020 – 31 March 2021.

In our opinion, the Management's review includes a fair review of the development in the Fund's operations and financial conditions, the result for the year and the financial position of the Fund as well as a description of the most significant risks and uncertainty factors that the Fund faces.

As the Fund prepares its annual report according the Faroese Financial Statements Act, bonds are measured to closing prices. According to Article 25 in the Articles of Association Act for the Faroese Shipfinancing Fund bonds are to be measured at historical average rates. This value is shown in note 8.

Tórshavn 2 June 2021

Board of Directors:

Jóannes Eidesgaard

Gloria Kalsø

Sigurd Poulsen

Deputy Director:

Leivur D. Michelsen

Til stjórnina í Føroya Realkreditstovni

Niðurstøða

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Føroya Realkreditstovni fyri roknskaparárið 1. apríl 2020 – 31. mars 2021 við nýttum roknskaparhátti, rakstrarroknskapi, figgjarstøðu, eginpeningsfrágreiðing, gjaldsførisfrágreiðing og notum. Ársroknskapurin er gjørdur samsvarandi føroysku ársroknskaparlógini.

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin hjá Føroya Realkreditstovni gevur eina rættvísandi mynd av stovnsins ognum, skyldum og figgjarligu støðu 31. mars 2021 og av úrslitinum av virksemini og gjaldføri stovnsins í roknskaparárinum 1. apríl 2020 – 31. mars 2021 samsvarandi føroysku ársroknskaparlógini.

Grundarlag fyri niðurstøðuni

Vit hava grannskoðað samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og eftir øðrum ásetingum í føroysku grannskoðanarlóggávuni. Okkara ábyrgd sambært hesum standardum og krøvum er nærri lýst í grannskoðanarátekningini í pettinum „Ábyrgd grannskoðarans av grannskoðanini av ársroknskapinum“. Vit eru óheft av stovninum samsvarandi altjóða etisku reglunum fyri grannskoðarar (etisku reglurnar hjá IESBA) og øðrum ásetingum, ið eru galdandi í Føroyum, eins og vit hava lokið onnur etisk krøv, sum vit hava sambært hesum krøvum og reglum. Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kunnu vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við føroysku ársroknskaparlógina. Leiðslan hevur harumframt ábyrgdina av innanhýsis eftirlitinum, ið leiðslan metir skal til, fyri at gera ein ársroknskaputtan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

Tá ársroknskapurin verður gjørdur, hevur leiðslan ábyrgdina av at meta um, hvørt stovnurin megnar at halda fram við rakstrinum, og har tað er

viðkomandi at upplýsa um viðurskifti viðvíkjandi framhaldandi rakstri og at gera ein ársroknskap eftir roknskaparásetingunum um framhaldandi rakstur, uttan so at leiðslan hevur ætlanir um at avtaka stovnin, steðga rakstrinum ella um leiðslan í roynd og veru ikki hevur aðrar møguleikar.

Ábyrgd grannskoðarans av grannskoðanini av ársroknskapinum

Endamál okkara er at fáa eina grundaða vissu fyri, at ársroknskapurin sum heild er uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum, og at gera eina grannskoðaraátekning við eini niðurstøðu. Grundað vissa er vissa á høgum stigi, men er tó ikki ein trygd fyri, at grannskoðan framd samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og aðrar ásetingar í føroysku grannskoðanarlóggávuni, altíð kann avdúka týðandi skeivleikar, um slíkir eru. Skeivleikar kunnu koma fyri orsakað av sviki ella mistøkum og mugu metast at verða týðandi, um tað er sannlíkt, at teir hvør sær ella saman kunnu metast at hava ávirkan á figgjarligu avgerðirnar, ið roknskaparbrúkararnir taka við støði í ársroknskapinum.

Tá ið vit grannskoða samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og øðrum ásetingum í føroysku grannskoðanarlógini, gera vit yrkisligar metingar og varðveita irkisliga ivasemið undir grannskoðanini. Harumframt:

- Eyðmerkja og meta vit um váðan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum, leggja til rættis og grannskoða samsvarandi hesum váða og fáa til vega grannskoðanarprógv, ið eru nóg góð og egnað sum grundarlag undir okkara niðurstøðu. Váðin fyri, at vit ikki avdúka týðandi feilir orsakað av sviki, er størri enn váðin fyri, at feilir orsakað av mistøkum ikki verða avdúkaðir, av tí at svik kann umfata samansvøring, skjalafalsan, tilætlaðari dyljan, villiðing ella at innanhýsis eftirlit verða skúgvað til viks.



To the Board of Directors of Føroya Realkreditstovnur

Opinion

We have audited the Financial Statements of Føroya Realkreditstovnur for the financial year 1 April 2020 – 31 March 2021, which comprise a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet, statement of changes in equity as well as a statement of cash flows and notes. The Financial Statements have been prepared in accordance with the Faroese Financial Statements Act.

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the Fund's financial position at 31 March 2021 of Føroya Realkreditstovnur and of the results of the Fund's operations as well as the cash flows for the financial year 1 April 2020 – 31 March 2021 in accordance with the Faroese Financial Statements Act.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable on the Faroe Islands. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the „Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements“ section of our report. We are independent of the Fund in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable on the Faroe Islands, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these rules and requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Management's responsibilities for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view

in accordance with the Faroese Financial Statements Act and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Fund's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Fund or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable on the Faroe Islands will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Faroe Islands, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Fáa vit fatan av tí innanhýsis eftirliti, ið er viðkomandi fyri grannskoðanina, soleiðis at vit kunnu leggja grannskoðanina til rættis á nøktandi hátt eftir umstøðunum, men ikki fyri at gera eina niðurstøðu um, hvussu virkið innanhýsis eftirlitið er.
- Taka vit støðu til, um tann av leiðsluni nýtti roknskaparháttur er hóskaði eins og vit meta um, hvørt roknskaparligu metingarnar og tilhoyrandi upplýsingar frá leiðsluni, eru rímligar.
- Taka vit støðu til, um tað er hóskaði, at leiðslan hevur valt at gera roknskapin grundað á roknskaparháttin um framhaldandi rakstur, og um tað, við støði í teimum grannskoðanarprógnum, ið eru fingin til vega, er týðandi óvissa ella viðurskifti, ið kunnu elva til týðandi óvissu um, hvørt stovnurin megnar at halda áfram. Er niðurstøðan, at tað er týðandi óvissa, skulu vit gera vart við hetta í grannskoðanarátekningini við at vísa til upplýsingar hesum viðvíkjandi í ársroknskapinum ella, um hesar upplýsingar ikki eru nøktandi, tillaga okkara niðurstøðu. Okkara niðurstøður eru grundaðar á tey grannskoðanarpróg, ið eru fingin til vega fram til dagin, tá okkara grannskoðaraátekning verður undirskrivað. Hendingar í framtíðini ella viðurskifti kunnu tó elva til, at stovnurin ikki er førur fyri at halda fram við rakstrinum.
- Taka vit støðu til samlaðu framløguna, bygnaðin og innihaldið í ársroknskapinum, íroknað upplýsingarnar í notunum umframt um ársroknskapurin vísir transaktiónir, sum liggja undir, og hendingar á ein slíka hátt, at tað gevur eina rættvísandi mynd.

Vit samskifta við leiðsluna um millum annað vavið á ætlaðu grannskoðanini og nær vit vænta at grannskoða. Harumframt samskifta vit um týðandi eygleiðingar í sambandi við grannskoðanina, so sum týðandi manglar í innanhýsis eftirlitinum, ið vit eru komin fram á í sambandi við grannskoðanina.

Ummæli av leiðslufrágreiðingini

Leiðslan hevur ábyrgdina av leiðslufrágreiðingini.

Okkara niðurstøða um ársroknskapin fevnir ikki um leiðslufrágreiðingina og vit geva ikki nakra váttan við vissu um leiðslufrágreiðingina.

Tað er okkara ábyrgd, í sambandi við grannskoðanina av ársroknskapinum, at lesa leiðslufrágreiðingina og í hesum sambandi meta um, hvørt samanhangur er millum leiðslufrágreiðingina og ársroknskapin, ella um hon er í mótsøgn við ta vitan, ið vit hava fingið undir grannskoðanini, ella á annan hátt er tengd at týðandi skeivleikum.

Okkara ábyrgd er harumframt at hugsa um hvørt, leiðslufrágreiðingin hevur kravdu upplýsingarnar samsvarandi ársroknskaparlógini.

Grundað á gjørda arbeiði er tað okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin samsvarar við ársroknskapin, og at hon er gjørd samsvarandi krøvunum í ársroknskaparlógini. Vit eru ikki vorðin varug við týðandi feilir í leiðslufrágreiðingini.

Tórshavn 2. juni 2021
SPEKT løggildir grannskoðarar Sp/f

Jóhannes Færø
statsaut. revisor



- Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Fund's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.
- Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Fund's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Fund to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial State-

ments represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Statement on Management's review

Management is responsible for Management's Review.

Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon. In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Faroese Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we conclude that Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Faroese Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of Management's Review.

Tórshavn 2 June 2021
SPEKT løggildir grannskoðarar Sp/f

Jóhannes Færø
State Authorized Public Accountant

Ársfrásøgnin fyri Føroya Realkreditstovn fyri 2020/21 er gjørd í samsvari við ásetingarnar í føroysku ársroknskaparlógini fyri feløg í bólki B.

Tann nýtti roknskaparhátturin er óbroyttur í mun til síðsta ár.

Vísandi til grein 11, stk. 3 í ársroknskaparlógini eru tillagingar gjørdar í roknskaparuppstillingini fyri raksturin vísandi til, at hetta gevur eina meiri rættvísandi mynd av inntøkum og útreiðslum stovnsins.

Upphæddirnar í ársfrásøgnini eru í donskum krónum, avrundaðar til næstu 1.000 kr.

The Annual Report for the Faroese Shipfinancing Fund for 2020/21 has been prepared in accordance with the provisions of the Faroese Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B.

The accounting principles applied are consistent with those applied last year.

With reference to section 11, subsection 3 of the Faroese Financial Statements Act, adjustments have been made in the accounting statement for operations, given that this gives a more true and fair view of the fund's income and expenses.

The annual report is presented in Danish krone rounded to the closest DKK 1,000.



Um innrokning og virðisáseting

Inntøkur verða innroknaðar í rakstrarroknskapin, so hvørt sum tær verða vunnar. Harumframt verða virðisjavningar av fíggarligum ognum og skyldum innroknaðar. Í rakstrarroknskapinum verða somuleiðis allir kostnaðir, íroknað avskrivningar og niðurskrivingar, innroknaðir.

Ognir verða innroknaðar í fíggarstöðuna, tá ið tað er sannlíkt, at stovnurin í framtíðini fær fíggarligar ágóðar, og virðið á ognini kann gerast upp álítandi.

Skyldur verða innroknaðar í fíggarstöðuna, tá ið tað er sannlíkt, at stovnurin í framtíðini skal av við fíggarligar ágóðar, og virðið á skylduni kann gerast upp álítandi.

Til at byrja við verða ognir og skyldur innroknaðar til kostprís. Síðani verða ognir og skyldur virðisásettar, sum lýst niðanfyri fyri einstøku roknskaparpostarnar.

Ávísar fíggarligar ognir og skyldur verða virðisásettar til amortiseraðan kostprís, og sostatt verður ein konstant effektiv renta innroknað yvir gildistíðina. Amortiseraður kostprísur verður uppgjørður sum upprunaligur kostprísur við frádrátti av møguligum avdráttum og ískoyti/frádrátti av samlaðu amortiseringini av muninum millum kostprís og áljóðandi virði.

Í sambandi við innrokning og virðisáseting verður hædd tikin fyri væntaðum tapum og vandum, sum íkoma áðrenn ársfrásøgnin verður lögð fram, og sum sanna ella avsanna viðurskifti, ið vóru til staðar fíggarstöðudagin.

Recognition and measurement

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Fund, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Fund, and the value of the liability can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any repayments and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

RAKSTRARROKNSKAPURIN**Rentur av útlánum**

Rentuinntøkur av útlánum, sum verða innroknað til amortiserað kostvirði, verða innroknaðar í raksturin eftir „effektivu-rentu“ háttinum. Renta av útlánum, sum eru niðurskrivað hvør sær, verður roknað við støði í niðurskrivaða virðinum.

Rentur til lánsbrøv og lánistovnar

Upphæddin fevnir um rentuútreiðslur av banka- og lánsbrævaskuld. Í upphæddini inngongur harumframt amortisering av ómaksgjöldnum og av einum møguligum muni ímillum kostvirði og innloysing-arvirði á lánunum.

Eykagrunsgjald

Eykagrunsgjaldið av útlánum verður roknað sum 0,1% av hævudstólinum.

Aðrar rentur og kursjavningar

Upphæddin fevnir um rentur av innistandandi og lánsbrævaognum umframt kursjavningar av fíggarligum ognum umvegis raksturin. Rentuinntøkur verða inntøkuførðar yvir raksturin, so hvørt tær koma afturat.

Aðrar inntøkur

Onnur inntøka fevnir um inntøkur frá útleigan av parti av bygningi stovnsins. Leiguinntøkan verður tíðargreinað og inntøkuførð við líka stórarí upphædd hvørt ár í tráð við leiguavtalurnar.

Fyrisitingarkostnaður

Upphæddin fevnir um kostnaðir í árinum til fyrisiting av stovninum, rakstur av skrivstovuni umframt avskrivning av materiellari støðisogn.

Lønir

Upphæddin fevnir um lönarkostnaðir í árinum til leiðslu og starvsfólk íroknað eftirløn og annan lönarkostnað.

Niðurskriving upp á útlán og staðfest tap

Upphæddin fevnir um broytingar í niðurskriving til tap uppá útlán umframt staðfest tap.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT**Interests from loans**

Interest from loans measured at amortised cost, are taken into the profit and loss account according to the „effective-interest“ method. Interest on loans written down on an individual basis is calculated based on the written-down value.

Interest to bonds and loan creditors

The amount consists of interest costs on bank debt and issued bonds. In addition the amortisation of commission and a possible difference between cost value and repayment value on debt is included.

Charge to the reserve fund

Charges to the reserve fund is 0,1% of the principal sum.

Other interests and value adjustments

Other interests and value adjustments comprise interest income on funds invested and changes in the fair value of financial assets through profit or loss. Interest income is recognised as it accrues in profit or loss.

Other income

Other income includes rental income from part of the office building. The rental income is accrued and recognized as income in the financial statement by equal amounts annually according to the rental agreements.

Administration cost

The amount comprises cost to administration of the Fund including office costs as well as depreciation on fixed assets.

Wages

The amount comprises wages to management and administrative staff including pension contributions and other social costs.

Write-downs on loans and realized losses

The amount includes changes for the period in provisions for bad debt and realized losses.



Skattur av ársúrslitinum

Skattur av ársúrslitinum, sum fevnir um gjaldbaran skatt og broyting í útsettum skatti, verður innroknaður í raksturinn ella beinleiðis á eginpeningin.

Tax on result for the year

Income tax expense comprises current and deferred tax. Income tax expense is recognised in profit or loss or directly in equity.

FÍGGJARSTØÐAN

Materiell støðisogn

Grundøki og bygningur verða virðisásett til kostprís við frádrátti av samlaðum av- og niðurskrivingum. Avskrivngargrundarlagið er kostprísur við frádrátti av væntaðum restvirði eftir lokna nýtslutíð.

Kostprísur er útveganarprísur, umframt kostnaðir, ið beinleiðis eru knýttir at útveganini til dagin, tá ið ognin er klár at taka í nýtslu.

Kostprísurin á einari samlaðari ogn verður býttur upp í serskiltar lutir, sum verða avskrivaðir hvør sær, um brúkstíðin á einstøku lutum er ymisk. Avskrivningin er eins stór fyri tey einstøku roknskaparárin og sett út frá væntaðu brúkstíðini.

Ásettu avskrivngartíðarskeiðini eru:

	<u>Livitið</u>	<u>Endavirði</u>
Bygningur (skrivstova)	40 ár	35%

Grundøki verður ikki avskrivað.

Virðisminking av støðisogn

Árliga verður mettt um hvørt ábendingar eru um tørv á at niðurskriva roknskaparlíga virði av materiellari støðisogn. Um ein slík ábending er, verður endurvinnngarvirðið á ognini útroknað. Endurvinnngarvirðið er tað hægra virði av dagsvirðinum av ognini við frádrátti av handilskostnaði ella av nyttuvirðinum. Nyttuvirði verður roknað sum nútíðarvirði av væntaðum peningastreymum í framtíðini.

Ein niðurskriving verður innroknað um roknskaparlíga virði er hægri enn endurvinnngarvirði. Ein møgulig niðurskriving verður rakstrarförd.

BALANCE SHEET

Tangible fixed assets

Land and buildings are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses. The depreciation basis is cost price less the expected residual value after the end-use value.

Cost comprises the purchase price and any costs directly attributable to the acquisition until the date when the asset is available for use.

Where individual components of an item of property, plant and equipment have different useful lives, they are depreciated separately. Depreciation is provided on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets/components. The expected useful lives are as follows:

	<u>Lifetime</u>	<u>Scrapvalue</u>
Building (office)	40 years	35%

Land is not depreciated.

Impairment of fixed assets

The carrying amount of fixed assets is reviewed at each reporting date to determine whether there is any indication of impairment. If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. The recoverable amount of an asset is the greater of its value in use and its fair value less costs to sell. In assessing value in use, the estimated further cash flows from the assets are discounted.

An impairment loss is recognised if the carrying amount of the asset exceeds its estimated recoverable amount. Impairment losses are recognised in profit or loss.

Onnur virðisbrøv og kapitalpartar, stöðisogn

Aðrir kapitalpartar verða í fyrstu atlögu virðisásettir til kostprís og síðani dagsvirði. Um eitt álfandi dagsvirði ekki kann ásetast, verða aðrir kapitalpartar virðisásettir til kostvirði. Verður mettt, at endurvinningarvirði av kapitalþertum er lægri enn kostvirði, verður niðurskrivað til tað hægra av söluvirðinum við frádrátti av sölútreiðslum ella kapitalvirði.

Útlán og eftirstöðu av útlánunum

Útlán verða virðisásett til amortiseraðan kostprís.

Niðurskrivingar verða gjørðar ímóti væntaðum tapum, tá ið tað fyriliggja óvildugar ábendingar um, at eitt útlán ella ein bólkur av útlánunum eru lækkað í virði.

Eru óvildugar ábendingar um at eitt einstakt útlán er lækkað í virði, verður lánið niðurskrivað.

Fyri útlán, har tað ekki finnast óvildugar ábendingar um virðislækking fyri hvørt útlán sær, verður mettt um niðurskrivingartørvin fyri samlaða bólkinn og niðurskrivingartestir verða gjørðar við stöði í væntaðum peningastreymum framyvir og við stöði í staðfestum tapsroyndum fyri einstaka bólkinn. Bólkingin av útlánunum tekur fyrst og fremst stöði í vinnugrein og lániváða.

Óvildugar ábendingar um virðislækkingar kunnu m.a. vera eftirstöða, versnandi rakstrarúrslit. minkandi tilfeingi og/ella niðurgongd innan ávísar vinnugreinar.

Niðurskrivingarnar verða gjørðar upp sum munurin ímillum tað roknskaparliga virðið á útlánunum og realisatiónsvirðið av møguligum trygdarveitingum.

Niðurskriving til tap verður bókað á eina „korrektiv“ konto, sum verður mótroknað útlánunum. Broytningar í „korrektiv“ konto verða innroknaðar í rakstrinum undir „Niðurskriving uppá útlán og

Other securities and equity investments, tangible assets

Other equity investments are initially measured at cost and subsequently at fair value. If a reliable fair value can not be determined other equity investments will be measured at cost price. When the replacement value of the equity investments is less than cost price, the value will be written down to the higher value of either sales value less selling expenses or the capital value.

Loans and payments overdue

Loans are measured at amortised cost.

Write-downs are made for bad debt losses, when there is objective evidence that a receivable or a portfolio of receivables has been impaired.

If there is objective evidence that an individual receivable has been impaired, write-down is made on an individual basis.

Receivables with no objective evidence of individual impairment are assessed for objective evidence of impairment on a portfolio basis and impairment test is made under which the expected future cash flows are estimated and on the basis of historical loss experience for the portfolio. The portfolios are primarily composed on the basis of the branch and credit ratings.

Objective evidence for impairment can be overdrafts, diminishing results, lesser resources and/or recession within certain industries.

Write-downs are calculated as the difference between the carrying amount and the realisable value of any received collateral.

Write-downs are entered into a „corrective“ account which is set off against the loans. Changes to the „corrective“ account are taken into the profit and loss account under „write-downs on



staðfest tap". Vísir það seg seinni. at virðislækkingin ekki er varandi, verður niðurskrivingin afturförð yvir somu konto.

Verður staðfest, at eitt lán ekki kann afturgjaldast, verður lánið endaliga avskrivað yvir „korrektiv“ konto.

Onnur áogn

Onnur áogn er virðissett til amortiseraðan kostprís.

Tilgóðahavandi, ekki falnar rentur

Tilgóðahavandi, ekki falnar rentur eru virðisettar til amortiseraðan kostprís

Virðisbrævaognir

Virðisbræv, sum eru partur av handilsgoymsluni hjá stovninum, verða innroknað til dagsvirði á handilsdegnum og síðani virðissett til dagsvirði. Broytingarnar í dagsvirðinum verða tiknar við so hvørt í rakstrinum sum „aðrar rentuinntøkur og kursjavningar“.

Lánsbrævarentuinntøkur verða vístar sum ein serstakur postur í notunum.

Virðisbrævaognir hoyrandi til eykagrunnin verða í fíggarstøðuni bólkaðar sum støðisogn, meðan virðisbræv, sum eru partur av dagliga gjaldförinum, verða víst sum ogn í umferð.

loans and realized losses". If at a later stage it appears that the decrease in value is no longer standing, the provision is reversed over the same account.

If it is ascertained that a loan cannot be repaid the loan is conclusively written down over the „corrective“ account.

Other receivables

Other receivables are measured at amortised cost.

Interest receivable, not due

Interest receivable, not due are measured at amortised cost.

Securities

Securities that are part of the trading portfolio of the Fund are recognised at fair value at the trade date and are subsequently measured at fair value. Changes in fair value are recognised on a regular basis in the income statement as „Other interests and value adjustments“.

Interests received from bonds are disclosed as a separate item in the notes.

Securities held in connection with the reserve fund are classified as fixed assets in the balance sheet. Securities that are part of the daily liquidity are classified as current assets.

Eginpeningur

Eginpeningurinn stovnsins er býttur upp í hövuðsgrunn og eykagrunnar.

Hövuðsgrunnurinn er upprunaliga innskotið upp á 9,5 mió.kr. frá Marshall hjálpinum í tíðarskeiðnum 1955-1968 umfram flytingar gjögnum árinum frá eykagrunninum. Avgerð um flyting av eini upphædd frá eykagrunninum til hövuðsgrunninn verður tikin av stjórninni og kann verða gjörd innan tær avmarkingar, sum eru til stöddina av eykagrunninum, sí niðanfyri.

Eykagrunnarnir eru settir saman av árliga rakstrarvirskoti stovnsins við frádrátti av teimum flytingum, sum eru gjördar til hövuðsgrunninn.

Eykagrunnurinn skal sambært lógini fyri stovnin altíð vera í minsta lagi 10% av útlánum stovnsins og 20% av samlaðu skuld stovnsins. Sambært viðtøkunum skal ein upphædd, sum svarar til stöddina á eykagrunnunum, verða bundin. Upphæddin er sett í virðisbrøv, sum eru bólkað sum langfreistað ogn í fígjarstöðuni.

Eykagrunsinnskot

Eykagrunsinnskot fevnir um inngjöld frá lántakarum, sum gjalda 1% av hövuðsstólinum inn til stovnin. Innskotið verður rentað og verður útgoldið lántakaranum eftir at lánið er fult afturgoldið.

Eykagrunsinnskot eru virðissett til amortiseraðan kostprís.

Skyldugur skattur og útsettur skattur

Skyldugur skattur og skattaáogn eru tikin við í fígjarstöðuna sum roknaður skattur av ársins skattskyldugu inntøku javnað fyri skatt av skattskyldugari inntøku fyri undanfarin ár.

Útsettur skattur og útsett skattaáogn verður uppgjörd eftir skuldarháttinum við útgangsstøði í tíðarmunum millum roknskaparlígu og skattlígu virðini av ognum og skyldum.

Equity

Equity is divided into the Main Fund and Reserve Fund.

The Main Fund consists of DKK 9.5 million that was paid as contribution from the Marshall Aid from 1955-1968 and transfers from the reserve funds through the years. Transfers are decided by the board of directors and can be made within the limitation set out in the Fund's Act and Article of association as to the size of the Reserve Fund, see below.

The Reserve Funds consist of the annual result of the Fund and decreases by transfers to the main fund.

According to the Fund's law the Reserve Funds shall be at least 10% of the Fund's loans and 20% of the Fund's debt. According to the Article of Association an equivalent amount shall be bound. The amount is placed in bonds and listed in the balance sheet under non-current assets.

Reserve fund deposits

The reserve fund deposit consists of fees from the lenders who pay 1% of the loan to the Fund. The deposit bears interest and is refunded to Lender following full repayment of the loan.

Reserve fund deposits are measured at amortised cost.

Current tax payable and deferred tax

Current tax payable and receivable is recognised in the balance sheet as tax computed on the taxable income for the year, adjusted for tax on taxable income of prior years.

Deferred income tax and deferred tax assets are measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases and the carrying amount of assets and liabilities.



Útsettur skattur verður roknaður eftir teim skattasatsum, sum væntandi verða galdandi, tá ið skatturin verður útloystur ella útlíknaður. Broytingar í útsettum skatti orsakað av broyting í skattasatsum verða innroknaðar í rakstarroknskapin.

Fíggjarligar skyldur

Skuld til lánistovnar verða innroknað til dagsvirði lánupptøkudagin frádrigið lánikostnað. Eftirfylgjandi verða fíggjarligar skyldur virðisásettar til amortiserað kostvirði við nýtslu av „effektiva rentuháttinum“ soleiðis at munurin millum provenue og áljóðandi virði verður innroknað í rakstrarroknskapin í roknskaparpostin „Rentur til lánsbrøv og lánistovnar“ yvir lánitíðina.

Aðrar fíggjarligar skyldur verða virðissettar til amortiserað kostvirði.

Dagsvirðismátning

Stovnurin nýtir dagsvirðishugtakið i sambandi við upplýsingar og til innrokning av fíggjarligum tólum. Dagsvirði verður allýst sum tann prísur, sum kann fáast við sølu av eini ogn ella sum skal gjaldast fyri at avhenda eina skyldu í eini vanligari transaktión millum marknaðarluttakarar („exit price“).

Dagsvirðið er grundað á marknaðin og er ikki ein virðisseting framd av tí einstaka virkinum. Virkið nýtir tær fyrirtreytir, sum marknaðarluttakararnir vildu nýtt, í áseting av prísinum út frá galdandi marknaðartreytum, herundir eisini meting av vand-anum. Tískil verður endamálið við at eiga ognina ella sleppa sær av við skylduna ikki tikið við, tá ið dagsvirði verður uppgjørt.

Virðisseting til dagsvirði tekur støði í primera marknaðinum. Um ein primerur marknaður ikki er, verður støði tikið í tí marknaðinum, sum maksimerar prís-in á ognini ella skylduni við frádrátti av handils-kostnaði.

Virðisseting til dagsvirði byggir so vítt gjørligt á marknaðarvirði á aktivum marknaðum (støði 1)

Deferred tax is measured according to the tax rules and at the tax rates applicable when the deferred tax is expected to be realised or settled. Changes in deferred tax as a result of changes in tax rates are recognised in the income statement.

Financial liabilities

Debt to loan creditors are recognized at the date of borrowing at fair value less transaction costs paid. In subsequent periods, the financial liabilities are measured at amortised cost using the effective interest method. Accordingly, the difference between the proceeds and the nominal value is recognized in the income statement under „interest to bonds and loan creditors“ over the term of the loan.

Other liabilities are measured at amortized cost.

Fair value measurement

The Fund uses the fair value concept in connection with measurement of financial instruments. Fair value is defined as the achievable price for sale of an asset or to be paid for a liability in a common transaction between market participants („exit price“).

Fair value is based on the market and thus is not a measurement made by each business. The business uses the terms, which the market-participants would have set out when fixing the price based on the market-terms, including estimating the risk. Therefore, the reason for holding the asset or sell out the liability is not taken into consideration when measuring the fair value.

Measurement to fair value is based upon the primary market or the most advantageous market in maximizing the price on the asset or liability less transaction costs.

Measurement to fair is as far as possible based on market value on active markets (Level 1) or alternatively on values which have arisen because

ella alternativt á virði, sum eru útleidd av sjónligum marknaðarupplýsingum (støði 2).

Í tann mun slíkar sjónligir upplýsingar ikki eru til staðar ella ikki kunnu nýtast uttan týðandi modifikatióinir, verða góðkendir virðisásetingarhættir og rímuligar metingar nýtt sum grundarlag undir dagsvirðinum (støði 3).

GJALDFØRISFRÁGREIÐING

Gjaldførisfrágreiðingin vísir gjaldføri, býtt á økini rakstur og útlán, iløgur og fígging fyri árið, broytingar í tøkum peningi umframt tøka pening stovnsins við ársbyrjan og ársenda.

Gjaldførisúrslit frá rakstrar- og útlánsvirksemi

Gjaldførisúrslitið frá rakstrarvirksemi verður gjørt upp eftir óbeinleiðis háttinum sum úrslit áðrenn skatt javnað fyri rakstrarupphæddir uttan gjaldførisávirkan, broytingar í rakstrarkapitali umframt goldnum felagsskatti.

Gjaldførisúrslit frá iløguvirksemi

Gjaldførisúrslitið frá iløguvirksemi fevnir um gjöld í sambandi við keyp og sølu av materiellari støðisogn og keyp og søla av lánsbrøvum, ið eru bólkað sum langfreistað.

Gjaldførisúrslit frá fíggarvirksemi

Gjaldførisúrslitið frá iløguvirksemi fevnir um gjöld í sambandi við keyp og sølu av materiellari støðisogn og keyp og søla av lánsbrøvum, ið eru bólkað sum langfreistað.

Tøkur peningur fevnir um tøkkan pening.

of visible market information (Level 2).

In cases where such visible information not is available or cannot be used without important modifications, approved measurements and reasonable assessments will be used as basis for the fair value (Level 3).

CASH FLOW STATEMENT

The cash flow statement shows the cash flows from operating and loan activity, investing and financing activities for the year, the year's changes in cash as well as cash at the beginning and end of the year.

Cash flows from operating and loan activities

Cash flows from operating activities is reported by using the indirect method and calculated as the profit/loss before tax adjusted for non-cash operating items, changes in working capital and income taxes paid.

Cash flow from investing activities

Cash flows from investing activities comprise payments in connection with acquisitions and disposals of property, plant and equipment as well as acquisition and disposal of securities/bonds classified as non current.

Cash flow from financing activities

Cash flows from financing activities comprise new of loans and repayment on interest-bearing loans.

Cash comprise cash deposits.



ROKNSKAPARLIGAR METINGAR

Óvissa í sambandi við roknskaparligu metingarnar

Uppgerðin av roknskaparliga virðinum av ávísingum og skyldum krevur, at gjørdar verða metingar og herundir metingar av framtíðar fyrirtreytum. Metingarnar eru gjørdar við støði í, hvørjar royndir leiðslan hevur við ávísingini umframt øðrum viðurskiftum, sum leiðslan metir hevur týðning í hesum sambandi.

Broyttast fyrirtreytirnar, sum metingarnar eru bygdar á, ella fær stovnurin nýggja vitan um ávísingina, kann tað fáa ávirkan á uppgerðina av roknskaparligu virðinum.

Metingar, sum hava týðning fyri roknskapin, verða gjørdar í sambandi við at útlán stovnsins verða virðisásett.

Viðurskifti, sum serliga ávirka metingina av tørvinum á niðurskrivingum, eru:

- hvørt lántakarin varðveitir loyvi og rættindir í øllum lánitíðarskeiðinum
- gongdin í prísinum á brenniolju, og
- fyri fiskiførini er prísgongdin á heimsmarknaðinum innan matvørur avgerandi

ACCOUNTING ASSESSMENTS

Uncertainties in connection with accounting assessments

Determining the carrying values of certain assets and liabilities requires assessment including assessments with regard to future conditions. Assessments are made according to the management's experiences on the certain topic and other circumstances that the management assesses to be of importance.

If there are changes in the conditions on which the assessments are based or the Fund obtains new information on the topic, this may affect the calculation of the carrying value

Assessments of significance to the annual report for the Fund are made in connection with assessing the value of granted loans.

Circumstances that in special can influence the assessment of need for provisions on loans are:

- *whether the debtor retains licences and rights throughout the loan period*
- *the price movement on fuel oil, and*
- *for fishing vessels, the price movement on the world market for food is of great importance*

RAKSTRARROKNSKAPUR FYRI TÍÐARSKEIÐIÐ 1. APRÍL 2020 – 31. MARS 2021 /
 PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE PERIOD FROM 1 APRIL 2020 - 31 MARCH 2021

Nota Note	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
1 Rentur og provision av útlánum / <i>Interest and commission from loans</i>	25.620	25.196
Rentur til lánistovnar / <i>Interest to loan creditors</i>	-941	-1.524
Eykagrunsgjald / <i>Charge to the reserve fund</i>	2.618	2.497
Rentur til eykagrunsinnskot / <i>Interests to reserve fund deposits</i>	-50	-34
Úrslit av útlánsvirksemi / <i>Result from loan-activity</i>	27.247	26.135
2 Aðrar rentuinntøkur og kursjavnningar / <i>Other interests and value adjustments</i>	3.035	-471
Onnur inntøka / <i>Other income</i>	383	417
3 Fyrisingarkostnaður / <i>Administration costs</i>	-1.215	-1.217
4 Lønir / <i>Wages</i>	-2.652	-2.597
Niðurskriving av partabrøvum / <i>Write-downs on shares</i>	0	0
Úrslit áðrenn broyting í niðurskrivingum / <i>Result before change in write-downs</i>	26.798	22.267
5 Niðurskriving upp á útlán og staðfest tap / <i>Write-downs on loans and realized losses</i>	-2.600	-3.500
Úrslit áðrenn skatt / <i>Result before taxes</i>	24.198	18.767
6 Skattur av ársúrslitinum / <i>Taxes on result</i>	-4.357	-3.378
Ársúrslitið / <i>Result for the year</i>	19.841	15.389
Býtið av yvirskotinum / <i>Distribution of the profit</i>		
Flutt til eykagrunnar / <i>Transferred the reserve fund</i>	19.841	15.389
Til samans / <i>Total</i>	19.841	15.389



Nota Note	2020/21 tDKK	2019/20	
OGN / ASSETS			
Støðisogn / Fixed assets			
Materiell støðisogn / Tangible assets			
7	Skrivstovubygningur / Office-building	2.293	2.327
Finansiell støðisogn / Financial assets			
8	Virðisbrøv / Securities	90.000	87.000
9	Útlán / Loans	784.190	773.048
Støðisogn til samans / Total fixed assets		876.483	862.375
Ogn í umferð / Current assets			
Áogn / Receivables			
9	Útlán / Loans	96.557	75.702
	Eftirstøður av útlánum / Payments overdue	7.803	7.092
	Onnur áogn / Other receivables	3.321	3.293
6	Skattaáogn / Deferred tax asset	0	0
	Tilgóðahavandi, ikki falnar rentur v.m. / Interests receivables, not due	12.023	10.904
		119.704	96.991
8	Lánsbrøv / Bonds	10.945	12.612
Tøkur peningur / Cash in hand and at bank		704	1.390
Ogn í umferð til samans / Total current assets		131.353	110.993
OGN TIL SAMANS / TOTAL ASSETS		1.007.836	973.368

Nota Note	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK	
SKYLDUR / EQUITY AND LIABILITIES			
Eginpeningur / Equity			
	Hövuðsgrunnur / <i>Main fund</i>	801.000	786.000
	Eykagrunnar / <i>Reserve funds</i>	89.811	84.970
	Eginpeningur til samans / <i>Total equity</i>	890.811	870.970
	Avetingar/ <i>Provisions</i>		
	Útsettur skattur / <i>Deferred taxes</i>	0	1
	Skuld / <i>Liabilities</i>		
	Langfreistað skuld / <i>Non-current liabilities</i>		
10	Lánistovnar / <i>Loan creditors</i>	96.557	86.582
11	Eykagrunsinnskot / <i>Reserve fund deposits</i>	13.069	10.992
	Langfreistað skuld til samans / <i>Total non-current liabilities</i>	109.626	97.575
	Stuttfreistað skuld / <i>Current liabilities</i>		
10	Lánistovnar, stuttfreistaður partur / <i>Loan creditors, payable next year</i>	0	0
11	Eykagrunsinnskot / <i>Reserve fund deposits</i>	71	1.609
	Útvegarar av vörum og tænastrum / <i>Goods and service debt</i>	101	351
12	Skyldugur skattur / <i>Corporation taxes</i>	6.983	2.626
	Önnur skuld / <i>Other debt</i>	244	237
	Stuttfreistað skuld til samans / <i>Total current liabilities</i>	7.399	4.823
	Skuld til samans / <i>Total liabilities</i>	117.025	102.397
	SKYLDUR TIL SAMANS / <i>TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</i>	1.007.836	973.368
13	Samhandil við nærstandandi partar / <i>Transactions with connected parties</i>		
14	Váðastýring / <i>Risk management</i>		
15	Fíggjarligar ognir og skyldur / <i>Financial assets and liabilities</i>		
16	Eventualskyldur / <i>Contingent liabilities</i>		



	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
Úrslit áðrenn skatt / <i>Result before tax</i>	24.198	18.768
Niðurskriving av partabrøvum / <i>Write-downs on shares</i>	2.600	3.500
Niðurskriving upp á útlán / <i>Write-downs on loans</i>	0	0
Ikki staðfestur kursjavningar av lánsbrøvum / <i>Unrealized value adjustments on bonds</i>	-679	1.963
Aðrar javningar / <i>Other corrections</i>	0	0
Avskringar stöðisogn / <i>Depreciation tangible assets</i>	35	42
Gjaldføri frá rakstri áðrenn broyting í arbeiðskapitali / <i>Cash flow from operating activity before changes in working capital</i>	26.154	24.273
Útgoldin lán í árinum / <i>Paid out loans during the year</i>	-128.042	-264.791
Avdráttir og innfrían av lánum / <i>Downpayment and redemption</i>	93.446	175.440
Broyting í eftirstøðum og áogin / <i>Changes in payments overdue and receivables</i>	-1.858	1.018
Broyting í stuttfreistaðum virðisbrøvum / <i>Changes in current bonds</i>	1.761	127.967
Broyting í útvegarum og aðrari skuld / <i>Changes in creditors and other debt</i>	293	490
Goldin skattur / <i>Tax, paid</i>	0	0
Gjaldføri frá rakstri og útláni / <i>Cash flow from operating and loan activities</i>	-8.246	64.397
Keyp og søla av virðisbrøvum / <i>Investment and disposal of bonds</i>	-2.415	-10.264
Gjaldføri frá ilögum / <i>Cash flow from investments</i>	-2.415	-10.264
Avdráttir av langfreistaðari skuld / <i>Repayment of long-term debt</i>	0	-175.000
Lánupptøka / <i>Loans</i>	9.975	86.582
Gjaldføri frá fígging / <i>Cash flow from financial activities</i>	9.975	-88.418
Gjaldføri til samans / <i>Total cash flow</i>	-686	-34.285
Tøkur peningur við ársbyrjan / <i>Cash in hand at bank at beginning of the year</i>	1.390	35.675
Tøkur peningur við ársenda / <i>Cash in hand at bank at end of the year</i>	704	1.390

EGINPENINGSFRÁGREIÐING / CHANGES IN EQUITY

	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
Eginpeningur / Equity		
Hövuðsgrunnur / <i>Main fund</i>	801.000	786.000
Eykagrunnar / <i>Reserve funds</i>	89.811	84.970
Eginpeningur til samans / <i>Total equity</i>	890.811	870.970

Hövuðsgrunnur / Main fund

Hövuðsgrunnur 1. apríl / <i>Main fund as at 1 April</i>	786.000	778.000
Flutt frá eykagrunnum / <i>Transferred from the reserve funds</i>	15.000	8.000
Hövuðsgrunnur 31. mars / <i>Main fund as at 31 March</i>	801.000	786.000

Eykagrunnar / Reserve fund

Eykagrunnur 1. apríl / <i>Reserve fund as at 1 April</i>	84.970	77.581
Ársúrslit / <i>Result for the yeas</i>	19.841	15.389
Flutt til hövuðsgrunn / <i>Transferred to main fund</i>	-15.000	-8.000
Eykagrunnur 31. mars / <i>Reserve funds as at 31 March</i>	89.811	84.970



1 Segment og aðrir upplýsingar/ Segments and other disclosures

Stovnsins primæru inntækur eru rentur av veittum útlánum. Hetta er einasta virkisøki hjá stovninum. Tískil metir leiðslan ikki, at stovnurin hevur fleiri rakstrarlig segment.

Útlánini eru øll til feroysk feløg, og tí er einans talan um eitt landafrøðilig segment.

Stórir kundar fevna um stóran part av samlaðu rentuinntøkunum hjá stovninum. Niðanfyri er víst tal av kundum, ið umboða meira enn 10% av samlaðu rentuinntøkunum og teirra samlaði partur av rentuinntøkunum.

The Fund's primary income is interest from loans, which is the Fund's only business sector. Management is therefore of the opinion that this is the sole business segment for the Fund.

All of the fund's loans are provided to Faroese companies and therefore there is only one geographical business segment.

Major borrowers account for a large part of the Fund's total interest income. The table below shows the number of borrowers that account for more than 10% of total interest income and their part of the total interest income for the fund.

Segment og aðrar upplýsingar / Segments and other information	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
Rentur av útlánum / Interests from loans	25.620	25.196
Provisiónir / Commission		
	25.620	25.196
Tal av stórum kundum / Number of major borrowers	4	4
Prosentpartur av samlaðum rentum frá hesum kundum / Percentage of total interest income from these borrowers	54%	55%

2 Aðrar rentuinntøkur og kursjavningar / Other interests and value adjustment

	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
Rentur av bankapeningi / Interests from bank deposits	0	21
Rentur av lánsbrøvum / Interests from bonds	2.577	3.154
Staðfest kurstap av lánsbrøvum / Realized loss from bonds	-905	-2.247
Staðfestur kursvinningur av lánsbrøvum / Realized gain from bonds	684	1.344
Kursjavningur av lánsbrøvum / Value adjustments on bonds	679	-2.743
	3.035	- 471

3 Fyrisitingarkostnaður / Administration cost

	2020/21 tDKK	2019/20
Fyrisitingarkostnaður / Administration	1.181	1.174
Avskrivningar av bygningi / Depreciation on building during the year	34	43
	1.215	1.217

4 Lønir / Wages

Løn og samsýningar / Wages and remuneration	2.340	2.258
Eftirlønargjöld / Pension contributions	198	225
Onnur lønargjöld / Other social security costs	114	114
	2.652	2.597

Av hesum løn til stjórn og varastjórn /

The amount includes wages for management and deputy director with

1.384

1.309

Tal av starvsfólki / Number of employees

3

3

Stjórnarlimir verða valdir av landsstýrinum fyri 5 ár í senn. Varastjórin hevur vanliga uppsagnartíð upp á 1 ár. Í serligum førum er uppsagnartíðin tó 2 ár.

Directors are appointed by the Faroese government for a 5 year period at the time. The Deputy Director has a one year term of notice. Under certain circumstances the term of notice is extended to two years.



5 Niðurskrivingar upp á útlán og staðfest tap / Write-downs on loans and realized losses

	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
Staðfest tap / Realized losses	0	0
Afturföring av áður framdum niðurskrivingum til tap upp á útlán / Reversal of prior write-down on loans	0	8000
Broyting í niðurskrivingum upp á verandi lán / Change in write-downs on present loans	-2.600	-11.500
	-2.600	-3.500

6 Skattur av ársúrslitum / Taxes on result

Skattur av ársins skattskyldugu inntöku / Taxes on the taxable income for the year	-4.357	-2.626
Broyting í útsettum skatti / Changes in deferred taxes	0	-752
	-4.357	-3.378
Goldin skattur / Paid taxes	0	0
Effektivt skattaprosent / Effective tax rate	18%	18%

7 Skrivstovubygningur / Office building

Útveganarpeningur 1. apríl / Acquisition cost as at 1 April	3.203	3.203
Tilgongd / Additions	0	0
Útveganarpeningur 31. mars / Acquisition cost as at 31 March	3.203	3.203
Avskringingar 1. apríl / Depreciation as at 1 April	-876	-834
Avskringingar í árinum / Depreciation during the year	-34	-42
Avskringingar 31. mars / Depreciation as at 31 March	- 910	-876
Roknskaparligt virði 31. mars / Booked value as at 31 March	2.293	2.327

Bygningurinn verður avskrifaður yfir 40 ár niður til eitt restvirði upp á 1.500 tkr. íroknað grundtekið.

The building is to be depreciated over 40 years to a scrap value of 1,500 tDKK. land included.

8 Virðisbrøv / Securitates

	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
Bókað virði uppgjört til ultimokursir, langfreistað ogn / <i>Booked value to market rates, long-term assets</i> ¹	90.000	87.000
Bókað virði uppgjört til ultimokursir, stuttfreistað ogn / <i>Booked value to market rates, short-term assets</i>	10.945	12.612
Lánsbrøv / Bonds	100.945	99.612
Virði uppgjört eftir lóg og viðtökum / <i>Value according to the Fund's Act and Articles</i>		
Lánsbrøv / Bonds	98.669	97.267
Munur millum bókað virði og virði eftir lóg og viðtökum / <i>Difference between book value and value according to the Act and Articles</i>	-2.276	-2.345
Áljóðandi virði / <i>Nominal value</i>		
Lánsbrøv / Bonds	98.894	94.994
Meting av lánsbrøvum / Rating of bonds		
AAA / AAA	55%	64%
Aðrar / Other	45%	36%

Virðisbrøvini eru fyri tað mesta donsk lánsbrøv, sum eru skrásett á børsinum í Keypmannahavn. Tann vektaða miðal longdin av okkara lánsbrøvum er 1,79 ár við roknskaparárslok (31. mars 2019: 0,38 ár). Lánsbrøvini hava bæði fasta og variabla rentu.

The securities are mostly Danish bonds that are listed on the Copenhagen stock exchange. On weighted average, the payment period of the bonds is 1.79 years at year end (31 March 2019: 0.38 year). The bond portfolio has both fixed and variable interest.

¹ Virðisbrøv knýtt at eykagrunninum sambært viðtökunum *Securities linked to the reserve fund according the Articles of Association*



9 Útlán / Loans

	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
Veðrættur / 1. priority		
Restskuld 1. apríl / <i>Outstanding debt 1 April</i>	676.712	604.095
Nýggj lán / <i>New loans</i>	85.544	209.605
	762.256	813.700
Avdráttir / <i>Instalments</i>	-43.777	-64.976
Afturrindan / <i>Repayment.</i>	-16.240	-72.012
Tap og niðurskriving / <i>Loss and write downs</i>	0	0
	702.239	676.712
Veðrættur / 2 priority		
Restskuld 1. apríl / <i>Outstanding debt 1 April</i>	236.288	219.554
Nýggj lán / <i>New loans</i>	42.499	55.186
	278.787	274.740
Avdráttir / <i>Instalments</i>	-33.145	-22.623
Afturrindan / <i>Repayment</i>	-284	-15.829
Tap og niðurskriving / <i>Loss and write downs</i>	0	0
	245.358	236.288
	947.597	913.000
Niðurskrivingar 1. apríl / <i>Write downs 1. April</i>	-64.250	-60.750
Afturföring av áður framdum niðurskriving til tap / <i>Reversal of prior write-down on loans</i>	0	8.000
Broyting í niðurskrivingum upp á verandi lán / <i>Change in write-downs on present loans</i>	-2.600	-11.500
	-66.850	-64.250
	880.747	848.750

Samlaðu útlánini til lántakarar við niðurskriving tann 31. mars 2021 eru 165 mió.kr.
(31. mars 2020: 164 mió.kr.)

*Total loans to debtors with provisions as at 31 March 2020 add up to DKK 165 million.
(31 March 2020: DKK 164 million)*

	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
Útlán býtt eftir forfalstið / Loans grouped by maturity		
Avdráttir komandi árið / <i>Instalments next financial year</i>	93.448	75.702
Avdráttir frá 1-5 ár / <i>Instalments 1 to 5 years ahead</i>	424.275	422.369
Avdráttir seinni enn 5 ár / <i>Instalments after more than 5 years</i>	429.874	414.929
	947.597	913.000
Samlað lámsgjöld býtt eftir forfalstið / Total repay-amounts grouped by maturity		
Avtalað lámsgjöld netto komandi árið / <i>Agreed interest and capital repayments next financial year</i>	123.543	98.299
Avtalað lámsgjöld netto 1-5 ár / <i>Agreed interest and capital repayments 1 to 5 year</i>	498.484	473.121
Avtalað lámsgjöld netto seinni enn 5 ár / <i>Agreed interest and capital repayments after more than 5 year</i>	425.189	416.299
	1.047.216	987.719
Eftirstöður eftir aldri / Payments overdue grouped by maturity		
Eftirstöður yngri enn 5 mánaðar / <i>Overdue by less than 5 months</i>	1.772	2.126
Eftirstöður millum 5 og 11 mánaðar / <i>Overdue by 5 to 11 months</i>	1.252	1.829
Eftirstöður eldri enn 11 mánaðar / <i>Overdue by more than 11 months</i>	4.779	3.137
	7.803	7.092

10 Lánistovnar / Loan creditors

Niðanfyri er skuld til lánistovnar sundurgreinað eftir forfalli.

Time-schedule for instalments to loan creditors is:

Avdráttir komandi árið / <i>Instalments next financial year</i>	0	0
Avdráttir frá 1-5 ár / <i>Instalments from 1 to 5 years</i>	96.557	86.582
	96.557	86.582



	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
11 Eykagrunsinnskot / Reserve fund deposits		
Salda 1. apríl / Balance as at 1 April	12.601	12.011
Innskot viðvíkjandi útlánnum / Paid in deposits	2.271	652
Útgoldið í árinum / Paid out deposits	-1.732	-62
Salda 31. mars / Balance as at 31 March	13.140	12.601
Afturgjald komandi árið / Repayment within 12 months	71	1.609
Afurgjald komandi 1-5 árinum / Repayment from 1 to 5 years	3.401	2.036
Afurgjald hareftir / Repayment thereafter	9.668	8.956
	13.140	12.601
12 Skyldugur skattur / Corporation taxes		
Salda 1. apríl / Balance as at 1 April	2.626	0
Goldin skattur / Paid taxes	0	0
Skattur av skattskyldugu inntøku / Taxes on the taxable income for the year	4.357	2.626
Salda 31. mars / Balance as at 31 March	6.983	2.626

13 Samhandil við nærstandandi partar / Transactions with connected parties

Stovnurin verður stjórnaður av eini trýmannastjórn, vald av fíggjarmálaráðharranum, og einum undirstjóra settur av stjórnini. Hesi eru øll at meta sum nærstandandi partar. Ongi lán eru veitt til nærstandandi partar.

Harumframt er eitt umboðsráð valt fyri stovnin, ið bert er ráðgevandi, og sum ikki hevur nakran avgerðarrætt í stovnsins viðurskiptum. Tískil er umboðsráðið ikki at meta sum nærstandandi partur.

The Fund is lead by three Directors, elected by the Minister of Finance, and a Deputy Director hired by the Directors. These persons have a status as related parties towards the Fund. No loans have been granted to related parties.

Furthermore, the Fund has a group of Representatives elected. The Representatives only have an advisory role and have no controlling function in the Fund. Therefore The Representatives are not considered to be a related party.

14 Váðastýring / Risk management

Stovnurin virkar eftir lóg og viðtökum fyri stovnin. Í hesum eru ásett mörk og karmar fyri m.a. lánveiting, lántøku og trygdarmörkum. Hesar ásetingar eru partar av váðastýring stovnsins.

The Fund operates according to the Act and Articles of Association for the Fund. These lay out the limits and framework for granting loans, borrowings as well as safety margins. These provisions are part of the Funds risk management.

Rentuváði

Útlán

Realurin veitir tvey sløg av lánum. Lán, har rentan er marknaðarrentan, tá ið lánið verður útgaldið. Pantibrævið hevur tó eina hægstu rentu. Hetta er fyri tað mesta minni lán, har Realurin er einsamallur um figgingina.

Hini lánini, sum eru umleið 70% av útlánunum hjá Realinum, eru bundin at 6 mðr. cibor. Hetta eru størri lán, har Realurin er saman við øðrum lángevarum. Støðið á 6 mðr cibor rentuni hevur í roknskaparárinum og fram til í dag ligið í millum -0,1367% og -0,0133%. Realurin heldur ikki, at váðin er serliga stórur við einum so lágum rentustøði. Realurin hevur sjálvur lán í cibor, sum svarar til 10% av okkara útláni í cibor.

Lánsbrøv

Realurin skal hava eina upphædd svarandi til minst 10% av sínum útlánunum bundið í virðisbrøvum. Hetta er fyri tað mesta donsk lánsbrøv. Við tí lága rentustøðinum, sum hevur verið í longri tíð á altjóða marknaðum, er vandin fyri kurstapi stórur fyri tey lánsbrøv, sum hava langa afturgjaldstíð. Tey lánsbrøv, sum hava lítlan váða, geva nærum onga rentu. Realurin roynir at hava eina samanseting av lánsbrøvum, har váðin og rentan eru rímlig.

Tann vektaða miðal longdin av okkara lánsbrøvum er 3,11 ár við roknskapárslok ímóti 1,77 seinasta roknskaparár.

Interest risk

Loans

The Fund provides two types of loans. One type is where the interest is determined by the market rate when the loan is paid out. However, the mortgage deed has a maximum interest. These loans are usually smaller loans to borrowers where the Fund is the sole provider of finance.

The other loans that the Fund provides, and which account for about 70% of the total loans, are tied to the 6 month CIBOR interest rate. These are bigger loans where the Fund provides finance together with other lenders. The 6 month CIBOR interest rate has been between -0.1367% and -0.0133% during the financial period up to today. The Fund does not consider the risk to be particularly large with such a low interest rate. The Fund itself has loans based on CIBOR, corresponding to 10% of the Fund's granted loans in CIBOR.



Bonds

The Fund has to have an amount corresponding to at least 10% of its loans tied up in bonds. These are mostly Danish bonds. With the low level of interest rates that have been on the international market for a long time, the risk of capital losses is high for the bonds that have a long payback period. Bonds with very little risk have almost no interest. The fund tries to have a portfolio of bonds where the combination of risk and interest income is reasonable.

On weighted average, the repayment period of the bonds is 3.11 years at year end compared to 1.77 years last year.

Niðanfyri vísta talva vísir ávirkanina av eini broyting í rentustøðinum. Útrokningarnar eru gjørdar fyri útlán, lánsbrævaognir, og skuld til lánistovnar í figgjarstøðuni hin 31. mars 2021.

The following figures show the effect of a change in the interest level. The calculations are prepared for loans, bonds, issued bonds and debt to loan creditors in the balance sheet as at 31 March 2021.

	Rentan / Interest +0,5%		Rentan / Interest -0,5%	
	Rakstur / Profit&Loss	Eginogn / Equity	Rakstur / Profit&Loss	Eginogn / Equity
Útlán / Loans	+4,7 mio	+4,7 mio	-3,7 mio	-3,7 mio
Lánsbrævaognir / Bonds	+0,3 mio	+0,3 mio	-0,3 mio	-0,3 mio
Lánistovnar / Loan creditors	-0,3 mio	-0,5 mio	+0,5 mio	+0,5 mio

Kredittváði

Stovnurin veitir lán til reiðarí í Føroyum við trygd í skipum og førum. Afturgjaldstíðin á lánnum til nýggjari før er upp til 15 ár og fyri eldri før styttri. Á henda hátt verður roynt at halda kredittváðan á einum lágum støði.

Tann maksimali kredittváðin, tá ið hædd ikki er tikin fyri trygdum

Øll lán eru eftirkannað fyri at meta um neyðugt er við niðurskriving. Stovnurin metir, at hetta best verður gjørt, uttan at taka hædd fyri teimum trygdum stovnurin hevur í skipsveðbrøvum.

Lýsing av trygdum

Øll lán eru givin við 1. og 2. veðrætti í skipunum. 1. veðrættur skal liggja innanfyri 60% av virðinum og 2. veðrættur skal liggja innanfyri 80% av virðinum. Metingarnar eru grundaðar á framdar handlar, metingar frá útlenskum metingarfyritøkum umframt innanhýsis metingar, sum byggja á ta hollu vitan, sum Realurin hevur um virðið á føroyskum førum. Metingar frá útlenskum metingarfeløgum svara til 33% av øllum útlánum í virði (31. mars 2020:33%); hetta eru skip í frálanda- og ferðamannavinnuni.

Seinastu 5 árin hevur stovnurin staðfest tap upp á til samans 80 mió.kr. (2020: 80 mió.kr.)

Credit risk

The Fund grants loans to ship-owners in the Faroe Islands against colletreal in ships and vessels. The repayment period for loans to newer vessels add up to 15 years and for older vessels the period is shorter. By these means the Fund tries to limit its credit risk to a reasonable level.

Maximal credit risk without taking in security

All loans are examined in order to determine the need for provisions. The Fund considers the best way to do this is not to take into account the securities granted in vessels.

Description of securitites

All loans are granted with 1. and 2. priority in the ship. 1. priority is to be within 60% of the value and 2. priority is to be within 80% of the value. The basis for the estiamated value is executed trades and surveys by foreign brokers and the Fund's own internal estimates, which are based on the great knowledge that the Fund has about the value of Faroese vessels. During the last financial year the Fund had two Faroese ship brokers to assess the value of the ships, on which the Fund has made provisons. Their conclusion is that the value is not set too high. Surveys carried out by foreign brokers add up to 33% of total loans in value (31 March 2020: 33%).

During the last five years, the realized losses have been a total of DKK 80 million. (2020: 80 million)

Sundurgreinan av netto útlánnum greinað á útlánsintervall av restskuld pr. 31. mars
Specification of net loans grouped in lending interval of unpaid debt as at 31 March

Trygd innanfyri / Security within	Partur av samlaðum útláni / Share of total loans	
	2020/21	2019/20
0 – 20%	36%	35%
20 – 40%	34%	34%
40 – 60%	21%	21%
60 – 80%	9%	9%
80 – 90%	1%	1%
90 – 100%	0%	0%
Yvir 100%	0%	0%

Í omanfyristandandi talvu sæst, at 91% av okkara nettoútlánnum liggja innanfyri 60% av skipsvirðinum. (31 mars 2020: 90%).

The table above shows that 91% of the Fund's net loans are within 60% of the ship's value. (31 March 2020: 90%).

**Gjaldsföriváði**

Stovnurin hefur ein solvens upp á 88,4%. Realurin hefur ein kassakreditt uppá 125 mió.kr. Pr. 31. mars 2021 hefur Realurin trekt 87 mió.kr. av kassakredittinum. Tann tøki peningurin íroknað lánsbrøv og kassakredittur er 48 mió.kr. tann 31. mars 2021. Sum støðan er í lötuni, har lítið og einki avkast fæst fyri virðisbrøv, roynir stovnurin ikki at hava ov nógvan frían likviditet.

Sambært rakstrar- og gjaldførissetlanunum fyri 2021/22 vil stovnurin kunna halda sínar skyldur yvirfyri sínum lángevarum.

Liquidity risk

The Fund has a solvency ratio of 88.4%. The Fund has a cash credit of DKK 125 million. As at 31 March 2021, the company has made a move of DKK 87 million of the cash credit. Cash at bank and in hand including bonds and cash credit amounts to DKK 48 million as at 31 March 2021. As things stand now where there is almost no return from securities the Fund aims at not having too much free cash.

The Fund's budgets for operations and liquidity for 2021/22 show, that the Fund can meet its obligations to its loaners.

Gjaldoyraváði

Alt virksemi hjá stovninum, íroknað útlán, er í DKK og stovnsins eigna lántøka hefur eisini higartil altíð verið í DKK. Stórir partur av lántakarunum hava eisini bert DKK sum gjaldoyra. Tískil verður ikki mett, at stovnurin hefur nakran beinleiðis váða og sera lítlan óbeinleiðis váða orsakað av gjaldoyra.

Currency risk

All the Fund's activities, including loans, are in Danish kroner (DKK) and so far the funding of the Fund has been in DKK. Most of the debtors also solely use DKK as currency. Therefore, there should be no direct currency risk and reduced indirect risk due to currency fluctuations.

15 Fíggarligar ognir og skyldur / *Financial assets and liabilities***Bólking av fíggarligum ognum og skyldum /
*Categories of financial instruments***

Niðanfyri eru fíggarligu ognir og skyldur stovnsins bólkaðar:
Below the financial assets and liabilities of the fund are classified:

	2020/21 tDKK	2019/20 tDKK
Fíggarligar ognir virðisásettar til dagsvirði umvegis rakstur / <i>Financial assets measured at fair value through the profit and loss</i>	100.945	99.612
Útlán / <i>Loans</i>	880.747	848.750
Fíggarligar skyldur virðisásettar til dagsvirði umvegis rakstur / <i>Financial liabilities measured at fair value through the profit and loss</i>	0	0
Fíggarligar skyldur virðisásettar til amortiseraðan kostprís / <i>Financial liabilities measured at amortized cost</i>	96.557	86.582



**Dagsvirðisvirlit fyrri figgjarligar ognir virðisásettar til dagsvirði í figgjarstöðuni /
Statement for financial assets measured at fair value in the balance sheet**

	Støði 1/ Level 1	Støði 2/ Level 2	Støði 3/ Level 3	
2020/21 tDKK	Skrásettir prísir / <i>Listed prices</i>	Málbarir prísir / <i>Observable inputs</i>	Aðrir prísir / <i>Unobservable inputs</i>	Í alt / <i>Total</i>
Virðisbrøv / <i>Securitates</i>	65.945	35.000	0	100.945
	Støði 1/ Level 1	Støði 2/ Level 2	Støði 3/ Level 3	
2019/20 tDKK	Skrásettir prísir / <i>Listed prices</i>	Málbarir prísir / <i>Observable inputs</i>	Aðrir prísir / <i>Unobservable inputs</i>	Í alt / <i>Total</i>
Virðisbrøv / <i>Securitates</i>	99.612	0	0	99.612

**Hættir og fyrirtreytir fyrri uppgerð av dagsvirðum /
Methods and conditions for measuring at fair value**

Niðanfyri er greitt frá hættum og fyrirtreytum fyrri uppgerð av dagsvirði av figgjarligum tólum. Eingin broyting hevur verið í mun til 2019/20.

Used methods and conditions for measuring financial instruments at fair value is as follows. No changes in methods have occurred compared to 2019/20.

Virðisbrøv / Securitates

Goymslan av virðisbrøvum inniheldur likvid statslánsbrøv og realkreditlánsbrøv, sum verða virðissett til noteraðar almennar kursir. Harumframt lánsbræv í peningastovni og part av iløgugrunnum.

The stock of securities contains liquid government bonds and mortgage bonds which are measured at publicly quoted prices. Furthermore bonds in bank and shares in investment funds.

16 Eventualskyldur / *Contingent liabilities*

Tilsögn um lán / *New loans committed*

Stovnurin hefur veitt tilsögnir um lán við einari samlaðari upphædd upp á 177 mió.kr. ímóti 10 mió.kr. seinasta ár.

The Fund has committed itself to new loans amounting to DKK 177 million compared to DKK 10 million last year.





Realurin

FØROYA REALKREDITSTOVNUR

Niels Finsensgøta 39
P.O.Box 367
FO-110 Tórshavn
Faroe Islands

Tel +298 353 410
Faks +298 317 599
reakredit@reakredit.fo
www.realurin.fo